



Briselē, 2025. gada 14. novembrī  
(OR. en)

14620/25  
ADD 2

LIMITE

ENV 1125  
WTO 100

---

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2025/0295 (NLE)**

---

---

## PIEZĪME

---

Sūtītājs: Padomes Ģenerālsekretariāts

Saņēmējs: delegācijas

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām Pušu konferences 20. sanāksmē (*CITES CoP 20*) (Samarkanda, Uzbekistāna, 2025. gada 24. novembris – 5. decembris)  
– 2. pielikums

---

**Savienības nostāja par dažiem priekšlikumiem, kas pārrunājami Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (CITES)**

**Pušu konferences 20. sesijā**

**(Samarkanda, Uzbekistāna, 2025. gada 24. novembris–5. decembris)**

|       |   |
|-------|---|
| “+”   | atbalsta  |
| “-”   | neatbalsta  |
| “0”   | nostāja vēl nav formulēta, jo nav pienācīgas informācijas   |
| “(+)” | varētu atbalstīt, ja būtu pieejama papildu informācija un/vai priekšlikums tiktu grozīts                                |
| “(-)” | neatbalsta, bet nostāju varētu mainīt, ja tiktu iesniegti papildu pierādījumi un/vai priekšlikums tiktu būtiski grozīts |

**1. DARBA DOKUMENTI**

| <b>Nr.</b>                                      | <b>Darba kārtības punkts</b>  | <b>Iesniedzējs</b><br>1 | <b>Piezīmes</b>      | <b>Nostāja</b> |
|---|---|-------------------------|----------------------|----------------|
|   | Atklāšanas ceremonija   |                         | <i>Dokumenta nav</i> |                |
|   | Ievadvārdi  |                         | <i>Dokumenta nav</i> |                |
| <b>Administratīvie un finansiālie jautājumi</b> |   |                         |                      |                |
| 1.  | Sesijas priekšsēdētāja(-as), viņa(-as) vietnieka (vietnieces) un I un II komitejas priekšsēdētāju <b>ievēlēšana</b> |                         | <i>Dokumenta nav</i> |                |

1 Sekr. = CITES sekretariāts  
PK = Pastāvīgā komiteja  
DzK = Dzīvnieku komiteja  
AK = Augu komiteja

|    |  |                                   |       |   |  |
|----|--|-----------------------------------|-------|---|--|
| 2. | <b>Darba kārtības</b> pieņemšana<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 2  |                                   | Sekr. |   |  |
| 3. | <b>Darba programmas</b> pieņemšana   |                                   |       |   |  |
| 4. | <b>Pušu konferences reglaments</b>   |                                   |       | Atbalstīt<br>25.6. noteikuma<br>grozījumus un<br>lēmumprojektu, kas +<br>paredz turpināt<br>apspriet pakāpenisko<br>pieeju. |  |
| 5. | <b>Pilnvaru komiteja</b>   |                                   |       |   |  |
|    | 5.1.   | Pilnvaru komitejas<br>izveidošana |       | <i>Dokumenta nav</i>  |  |
|    | 5.2.   | Pilnvaru komitejas ziņojums       |       | <i>Dokumenta nav</i>  |  |
| 6. | <b>Novērotāju klātbūtnes apstiprināšana</b>  |                                   |       |   |  |
| 7. | Sekretariāta un pušu konferences<br>sesiju <b>administratīvā vadīšana,</b><br><b>finanses un budžets</b> |                                   |       |   |  |

|    |      |   |       |  |  |
|----|------|---|-------|--|--|
|    | 7.1. | Sekretariāta administratīvā vadīšana  | Sekr. |  |  |
|    | 7.2. | UNEP izpilddirektora ziņojums par administratīvajiem un citiem jautājumiem  | UNEP  |  |  |
|    | 7.3. | Finanšu pārskati par 2023.–2025. gadu                                       |       |  |  |
|    | 7.4. | Budžets un darba programma 2026.–2028. gadam                                |       |  |  |
|    | 7.5. | Pušu konferences sesiju organizēšana  |       |  |  |
| 8. |      | Finanšu un budžeta apakškomitejas darba uzdevumi<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 8 | PK    |  |  |

|     |  |                                |   |     |
|-----|--|--------------------------------|---|-----|
| 9.  | Komiteju darbības aktuālie jautājumi,<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 9 | PK                             | Atbalstīt grozījumus<br>Rezolūcijā <i>Conf.</i><br>18.2. un 19.1.–<br>19.3. lēmuma<br>atcelšanu. Atbalstīt<br>grozījumus<br>Rezolūcijā <i>Conf.</i><br>18.2. un 19.1.–<br>19.3. lēmuma<br>atcelšanu. Nebūtu<br>jāatbalsta nekādas<br>turpmākas izmaiņas<br>priekšlikumā, kuras<br>būtiski ietekmētu<br>Sekretariāta resursus. | (+) |
| 10. | Piekļuve finansējumam  |                                |   |     |
| 11. | Sponsorēto delegātu projekts<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 11         | Sekr.,<br>apspriedies<br>ar PK | Atbalstīt grozījumus<br>Rezolūcijā <i>Conf.</i> 17.3<br>( <i>Rev. CoP19</i> ) un<br>18.12. un<br>19.10. lēmuma<br>atcelšanu.  | +   |

| Stratēģiski jautājumi |                                       |                           |  |     |   |   |
|-----------------------|---------------------------------------|---------------------------|--|-----|---|---|
| 12.                   | <b>Komiteju ziņojumi un ieteikumi</b> |                           |  |     |   |   |
|                       | 12.1.                                 | <b>Pastāvīgā</b> komiteja |  |     |   |   |
|                       |                                       | 12.1.1.                   | Priekšsēdētāja(-as) ziņojums<br>CoP20 dok.<br>Nr. 12.1.1 | PK  | <i>Lēmums nav vajadzīgs</i>                 |   |
|                       |                                       | 12.1.2.                   | Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ievēlēšana  |     | <i>Dokumenta nav</i>                        |   |
|                       | 12.2.                                 | <b>Dzīvnieku</b> komiteja |  |     |   |   |
|                       |                                       | 12.2.1.                   | Priekšsēdētāja(-as) ziņojums<br>CoP20 dok.<br>Nr. 12.2.1 | DzK | Ņemt vērā ziņojumu un atbalstīt ieteikumus. | + |
|                       |                                       | 12.2.2.                   | Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ievēlēšana  |     | <i>Dokumenta nav</i>                        |   |
|                       | 12.3.                                 | <b>Augu</b> komiteja      |  |     |   |   |
|                       |                                       | 12.3.1.                   | Priekšsēdētāja(-as) ziņojums<br>CoP20 dok.<br>Nr. 12.3.1 | AK  | <i>Lēmums nav vajadzīgs</i>                 |   |
|                       |                                       | 12.3.2.                   | Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ievēlēšana  |     | <i>Dokumenta nav</i>                        |   |

|     |  |                |   |     |
|-----|--|----------------|---|-----|
| 13. | <i>CITES stratēģiskais redzējums</i><br><i>CoP20 dok. Nr. 13</i>   | PK             | Atbalstīt grozījumus<br>Rezolūcijā<br><i>Conf.</i> 16.4 un 18.3 un<br>19.11.–<br>19.13. lēmuma<br>atcelšanu.<br>Lūgt pagarināt<br>19.14. lēmuma<br>termiņu, lai noteiktu<br>jēgpilnāku papildu<br>rādītāju. Pievienot<br>konsekventas<br>atsauces uz ANO<br>Atklātās jūras<br>nolīgumu. | (+) |
| 14. | Konvencijas darba un efektivitātes<br>uzlabošana ar pastāvīgo komiteju<br>starpniecību, <i>CoP20 dok. Nr. 14</i>                   | PK, DzK,<br>AK | Atbalstīt starpsesiju<br>darba grupas izveidi,<br>lai noteiktu komiteju<br>darba prioritātes.   | +   |
| 15. | <i>CITES</i> loma ar savvaļas dzīvniekiem<br>saistītās starptautiskās tirdzniecības<br>radītā nākotnes zoonožu riska<br>mazināšanā |                |   |     |

|     |                  |   |          |   |     |
|-----|------------------|---|----------|---|-----|
|     | 15.1.            | Pastāvīgās komitejas ziņojums, <i>CoP20</i> dok. Nr. 15.1   | PK       | Atbalstīt lēmumprojektus, vienlaikus ierosinot dažas izmaiņas 20.BB lēmumā, kuras atvieglotu DzK darbu.   | (+) |
|     | 15.2.            | Pieeja "Viena veselība" un <i>CITES</i> : tādu cilvēka un dzīvnieku veselības risku samazināšana, kas saistīti ar <i>CITES</i> sarakstos iekļauto sugu tirdzniecību, <i>CoP20</i> dok. Nr. 15.2 | Senegāla | Neatbalstīt rezolūcijas projektu, jo tas pārsniedz <i>CITES</i> pilnvaras.  | -   |
| 16. | <b>Sadarbība</b> |   |          |   |     |
|     | 16.1.            | Sadarbība ar daudzpusējiem vides nolīgumiem un citām starptautiskām organizācijām <i>CoP20</i> dok. Nr. 16.1  | PK       | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf. 16.4</i> un lēmumprojektus. Tomēr ierosināt jaunu apsvērumu, kurā būtu atsauce uz ANO Atklātās jūras nolīgumu. | (+) |



|       |  |                                 |   |   |
|-------|--|---------------------------------|---|---|
| 16.2. | Vispārējās augu aizsardzības stratēģijas satvarā īstenojamā sadarbība<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 16.2  | PK                              | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 16.5 un 19.22. un 19.23. lēmuma atcelšanu. | + |
| 16.3. | Kopīgā <i>CITES</i> un Bonnas konvencijas iniciatīva, kas veltīta Āfrikas plēsējiem<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 16.3                                | DzK,<br>apspriedusi<br>es ar PK | Atbalstīt grozījumus pārskatītajos lēmumos un lēmumprojektu pieņemšanu.                 | + |
| 16.4. | Starptautiskais pret dzīvo dabu vērstu noziegumu apkarošanas konsorcijs<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 16.4  | Sekr.                           | Atbalstīt 20.AA lēmumprojekta pieņemšanu un 19.26. un 19.27. lēmuma atcelšanu.          | + |
| 16.5. | Sadarbība ar Starpvaldību zinātnes un politikas platformu bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu jomā<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 16.5 | PK                              | Atbalstīt lēmumprojektus un 19.28. un 19.29. lēmuma atcelšanu.                          | + |

|     |   |                                |   |     |
|-----|---|--------------------------------|---|-----|
| 17. | <b>Pasaules ziņojums par tirdzniecību ar savvaļas augiem un dzīvniekiem</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 17 | PK                             | Atbalstīt lēmumprojektus, taču vienlaikus tiek ierosinātas nelielas izmaiņas, kas uzlabotu skaidrību. Turklāt ierosināt jaunu lēmumu, aicinot Puses sniegt atgriezenisko saiti par pārskata ziņojuma kopsavilkumu. Atbalstīt 19.30. un 19.31. lēmuma atcelšanu. | (+) |
| 18. | <b>CITES un meži</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 18  | Sekr.,<br>apspriedies<br>ar PK | Atbalstīt lēmumprojektus, ja tos groza ar mērķi, lai turpmākie pasākumi būtu īstenojami ar nosacījumu, ka tiek pārskatīts Augu komitejas ziņojums.  | (+) |
| 19. | <b>Konvencijas valodu stratēģija</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 19  | PK                             | Atbalstīt ierosināto turpmāko rīcību un grozījumus 19.38. un 19.39. lēmumos.  | +   |

| <b>Spēju veidošana</b>  |  |       |  |   |
|-------------------------|--|-------|--|---|
| 20.                     | <b>Spēju veidošanas sistēma</b><br><i>CoP20 dok. Nr. 20</i>                              | PK    | Atbalstīt grozījumus lēmumos.                                  | + |
| 21.                     | <b>Atbilstības jautājumos pieejamās palīdzības programma</b><br><i>CoP20 dok. Nr. 21</i> | PK    | Atbalstīt lēmumprojektus un 19.44.–19.46. lēmuma atcelšanu.    | + |
| 22.                     | <b>Valsts mēroga pārskati par būtisku tirdzniecību</b><br><i>CoP20 dok. Nr. 22</i>       | PK    | Atbalstīt lēmumprojektus un 19.47. un 19.48. lēmuma atcelšanu. | + |
| 23.                     | <b>CITES Kokaugu sugu programma</b><br><i>CoP20 dok. Nr. 23</i>                          | Sekr. | Atbalstīt lēmumu un 19.49. un 19.50. lēmuma atcelšanu.         | + |
| <b>CITES un cilvēki</b> |  |       |  |   |
| 24.                     | <b>ANO Pasaules dzīvās dabas diena</b><br><i>CoP20 dok. Nr. 24</i>                       | Sekr. | <i>Lēmums nav vajadzīgs</i>                                    |   |

|     |  |  |  |     |
|-----|--|--|--|-----|
| 25. | <p><b>CITES Dzimumu līdztiesības rīcības plāns</b><br/> <i>CoP20</i> dok. Nr. 25</p> | PK   | <p>Eiropas Savienībai ir svarīgi, ka tiek atzītas ar dzimumu saistītas lomas savvaļas dzīvnieku un augu saglabāšanā. Atbalstīt ar dzimumu līdztiesību saistītu jautājumu efektīvu risināšanu. Būt atvērtai iespējām izpētīt citas alternatīvas, lai stiprinātu Rezolūcijas <i>Conf.</i> 19.3 par Dzimumu līdztiesību un starptautisko tirdzniecību ar savvaļas dzīvniekiem un augiem īstenošanu.</p> | (+) |
| 26. | <p><b>CITES Globālais jaunatnes tīkls</b><br/> <i>CoP20</i> dok. Nr. 26</p>          | <p>Dienvīdāfrika,<br/> Filipīnas,<br/> Gana,<br/> Kostarika,<br/> Kuveita,<br/> Ķīna,<br/> Singapūra,<br/> Sudāna,<br/> Zambija,<br/> Zimbabve</p> | <p>Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 17.5.</p>  | +   |

|     |   |          |  |   |
|-----|---|----------|--|---|
| 27. | <p><b>Pirmiedzīvotāju un vietējo kopienu iesaiste</b><br/> <i>CoP20</i> dok. Nr. 27</p>   | PK       | <p>Atzinīgi vērtēt nesaistošos norādījumus kā labu pamatu turpmākām diskusijām, uzsverot, ka šāda iesaiste vislabāk risināma valsts līmenī.<br/>         Atbalstīt b)–d) ieteikumu.<br/>         Attiecībā uz a) ieteikumu nostājas nav.</p> | 0 |
| 28. | <p><b>Rezolūcijas projekts par tādas Pastāvīgās komitejas konsultatīvās apakškomitejas izveidi, kas pārstāvētu cilvēkus, kuri dzīvo līdzās <i>CITES</i> pielikumos iekļautajām floras un faunas sugām, kā arī par saistīto brīvprātīgo fondu un to procedūrām</b><br/> <i>CoP20</i> dok. Nr. 28</p> | Zimbabve | <p>Neatbalstīt ierosinātās apakškomitejas izveidi.</p>   | – |

|     |  |  |          |  |     |
|-----|--|--|----------|--|-----|
| 29. | <b>Iztikas līdzekļi</b>  |  |          |  |     |
|     | 29.1.  | Pastāvīgās komitejas ziņojums,<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 29.1 | PK       | Atbalstīt svītrojumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 16.6.; neatbalstīt atsauci uz sešām stratēģijām; varētu atbalstīt noteiktu lēmumprojektu atsevišķus elementus, ja tiktu izdarīti grozījumi, lai tos salāgotu ar <i>CITES</i> pilnvarām; atbalstīt attiecīgo īstenoto lēmumu atcelšanu. | (-) |
|     | 29.2.  | Zambijas iesniegts dokuments<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 29.2   | Zambija  | Neatbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 16.6 un norādījumu izplatīšanu.   | -   |
| 30. | <b>Cilvēktiesību, iztikas līdzekļu un pārtikas nodrošinājuma integrēšana <i>CITES</i> īstenošanā</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 30 |  | Zimbabve | Neatbalstīt rezolūcijas projektu, jo tas pārsniedz <i>CITES</i> pilnvaras.   | -   |

|   |   |       |  |     |
|---|---|-------|--|-----|
| 31.                                     | <b>Pieprasījuma samazināšana</b> ar mērķi apkarot nelikumīgu tirdzniecību<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 31 | PK    | Atbalstīt lēmumprojektus un 19.55.–19.57. lēmuma atcelšanu.  | +   |
| <b>Pastāvošās rezolūcijas un lēmumi</b> |   |       |  |     |
| 32.                                     | <b>Rezolūciju izskatīšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 32   | Sekr. | Atbalstīt grozījumus rezolūcijās un lēmumprojektu.   | +   |
| 33.                                     | <b>Lēmumu izskatīšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 33   | Sekr. | Atbalstīt grozījumus rezolūcijā, īstenoto lēmumu atcelšanu un 19.71.–19.73. lēmuma par palisandriem, melnkokiem un rožkokiem saglabāšanu un 17.256. lēmuma par pelēkajiem papagaiļiem saglabāšanu. | (+) |

|                                  |  |       |   |     |
|----------------------------------|--|-------|---|-----|
| <b>Atbilstības nodrošināšana</b> |  |       |   |     |
| 34.                              | <b>Ar konvencijas īstenošanu saistītie valstu tiesību akti</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 34   | Sekr. | Atbalstīt a) ieteikumu pieņemt 1. pielikumā iekļautos lēmumprojektus un c) ieteikumu atcelt 19.58–19.62. lēmumu.<br>Neatbalstīt 38 b) ieteikumu par norādījumu publicēšanu un ierosināt Pastāvīgai komitejai pārskatīt norādījumus. | (+) |
| 35.                              | <b>Atbilstības jautājumi</b>   |       |   |     |
| 35.1.                            | XIII panta un <i>CITES</i> noteiktajām atbilstības procedūrām veltītās Rezolūcijas <i>Conf. 14.3</i> (Rev. <i>CoP19</i> ) īstenošana<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 35.1 | Sekr. | Kopumā atbalstīt ieteikumus, jo pirmais novērtējums ir pozitīvs, taču ir vajadzīga papildu analīze.   | (+) |



|     |  |  |       |   |     |
|-----|--|--|-------|---|-----|
|     | 35.2.  | Nacionālo ziloņkaula rīcības plānu procesa izskatīšana<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 35.2 | PK    | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 10.10 un lēmumprojektu. Atbalstīt 19.68.–19.70. lēmuma atcelšanu.                                  | +   |
|     | 35.3.  | Makdonalda totoaba ( <i>Totoaba macdonaldi</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 35.3       | Sekr. | Atbalstīt lēmumprojektus un īstenoto lēmumu atcelšanu. Ierosināt pievienot ieteikumu veikt ikgadēju Kalifornijas cūkdelfīnu vizuālo apsekojumu. | (+) |
| 36. | <b>Rezolūcijas <i>Conf.</i> 17.7 (Rev. <i>CoP19</i>)<br/>Dzīvnieku īpatņu, kuri deklarēti par tādiem, kas izaudzēti nebrīvē, tirdzniecības pārskatam izskatīšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 36 |  | PK    | Atbalstīt ierosināto lēmumu un grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 17.7. Atbalstīt 19.63.–19.65. lēmuma atcelšanu.                               | +   |

|  |   |       |   |     |
|--|---|-------|---|-----|
| 37.  | <b>I pielikumā iekļauto sugu īpatņu turēšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 37  | PK    | Neatbalstīt a) un b) ieteikumu, jo tie ir pretrunā ar Konvencijas VIII pantu.<br>Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 8.4 un īstenoto lēmumu atcelšanu. | (-) |
| <b>Nelikumīga tirdzniecība un izpildes panākšana</b> |   |       |   |     |
| 38.  | <i>Atbilstībai un izpildes panākšanai veltītās Rezolūcijas Conf. 11.3 (Rev. CoP19) izskatīšana</i> <i>CoP20</i> dok. Nr. 38 | PK    | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 11.13 un īstenotā lēmuma atcelšanu.  | +   |
| 39.  | <b>Izpildes panākšanas jautājumi</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 39  | Sekr. | Kopumā atbalstīt ieteikumus.  | (+) |
| 40.  | <b>Atbalsts pret dzīvo dabu vērstu noziegumu apkarošanai Rietumāfrikā un Centrālajā Āfrikā</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 40  | PK    | Atbalstīt lēmumprojektus, ko grozījis Sekretariāts, un īstenoto lēmumu atcelšanu.   | +   |

|     |   |    |   |     |
|-----|---|----|---|-----|
| 41. | <b>CITES Lielo kaķveidīgo uzdevumgrupa</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 41  | PK | Atbalstīt lēmumprojektus un 19.92. un 19.93. lēmuma atcelšanu.  | +   |
| 42. | <b>ETIS programmas izskatīšanas kontekstā sniegto prioritāro ieteikumu īstenošana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 42 | PK | Kopumā atbalstīt 19.94.–19.96. lēmuma atjaunošanu un sākotnējā lēmumprojekta (nevis Sekretariāta grozītās redakcijas) pieņemšanu. Tomēr, lai nodrošinātu saskaņotu pieeju visiem ar <i>ETIS</i> saistītajiem dokumentiem, var būt nepieciešamas zināmas izmaiņas, vienlaikus ņemot vērā Sekretariāta sniegtās piezīmes. | (+) |

|     |  |    |   |     |
|-----|--|----|---|-----|
| 43. | <p><i>ETIS</i> pušu kategorizācija<br/> <i>CoP20</i> dok. Nr. 43</p> | PK | <p>Kopumā atbalstīt<br/> <i>NIAP</i> procesa<br/> vadlīniju 1. posma<br/> a) punktā<br/> izmantošanai<br/> paredzēto kritēriju<br/> pieņemšanu. Tomēr<br/> var būt nepieciešama<br/> kritēriju turpmāka<br/> pilnveidošana un<br/> papildu skaidrojumi,<br/> jo īpaši, lai<br/> nodrošinātu kritēriju<br/> saistošo spēku.<br/> Turklāt panākt, ka<br/> kategorizācijas<br/> procesā būtu<br/> jāizmanto arī<br/> kontekstuālā<br/> informācija, jo tā<br/> pašlaik nav iekļauta<br/> ieteikumos.<br/> 13.a) punktā minētie<br/> izslēgšanas kritēriji ir<br/> novecojuši un būtu<br/> jāatjaunina,<br/> izmantojot šādu<br/> formulējumu: “<i>ETIS</i><br/> analīzēm būtu<br/> jāpiemēro izslēgšanas<br/> kritēriji, kuru pamatā<br/> ir jaunākie<br/> atjauninātie <i>ETIS</i>”</p> | (+) |
|-----|--|----|---|-----|

|     |   |    | dati, ko pārskatījusi<br><i>MIKE-ETIS TAG.</i> ”  |   |
|-----|---|----|---|---|
| 44. | <b>Ziloņkaula konfiskācija</b> un<br>iekšzemes ziļoņkaula tirgi<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 44               | PK | Atbalstīt 19.99.–<br>19.101. lēmuma<br>atcelšanu.   | + |
| 45. | Nelikumīga <b>gepardu</b> ( <i>Acinonyx<br/>jubatus</i> ) tirdzniecība<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 45        | PK | Atbalstīt<br>lēmumprojektus un<br>īstenoto lēmumu<br>atcelšanu.                                     | + |
| 46. | Jūras bruņrupuči ( <i>Cheloniidae spp.</i> un<br><i>Dermochelyidae spp.</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 46 | PK | Atbalstīt grozījumus<br>Rezolūcijā <i>Conf.</i><br>19.5.<br>Atbalstīt īstenotā<br>lēmuma atcelšanu. | + |

|     |   |  |  |   |     |
|-----|---|--|--|---|-----|
| 47. | <b>Sauszemes un saldūdens<br/>bruņrupuči (<i>Testudines spp.</i>)</b> |  |  |   |     |
|     | 47.1.   | Pastāvīgās komitejas un<br>Sekretariāta ziņojums<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 47.1 |  | <p>Kopumā atbalstīt tā<br/>grozījuma<br/>pieņemšanu, kurš<br/>attiecas uz Rezolūciju<br/><i>Conf.</i> 11.9 (<i>Rev.</i><br/><i>CoP18</i>) un atbalstīt<br/>19.123.–<br/>19.127. lēmuma<br/>atcelšanu.</p> <p>Kopumā atbalstīt<br/>lēmumprojektu<br/>pārskatīto un<br/>konsolidēto versiju,<br/>ko Sekretariāts<br/>sagatavojis un kas<br/>izklāstīta dokumentā<br/>Nr. 47.2 sadaļā<br/>“Sekretariāta<br/>piezīmes”.</p> | (+) |

|                                 |  |   |    |   |   |
|---------------------------------|--|---|----|---|---|
|                                 | 47.2.  | Madagaskaras sauszemes un saldūdens bruņrupuču tirdzniecība<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 47.2 | ES | Atbalstīt lēmumprojektu pārskatīto un konsolidēto versiju, ko Sekretariāts sagatavojis un kas izklāstīta sadaļā "Sekretariāta piezīmes".                                      | + |
| <b>Tirdzniecības regulējums</b> |  |   |    |   |   |
| 48.                             | Priekšlikums izdarīt grozījumus<br><b>Rezolūcijā <i>Conf. 12.3</i></b> ( <i>Rev. CoP19</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 48 |   |    | Neatbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf. 12.3</i> . Šie grozījumi radītu papildu apgrūtinošas procedūras un ietekmētu Pušu tiesības noteikt stingrākus iekšzemes pasākumus. | - |

|     |  |                                      |  |     |
|-----|--|--------------------------------------|--|-----|
| 49. | <b>Iegādes likumīguma konstatēšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 49 | Sokr., pēc<br>PK<br>pieprasījum<br>a | Neatbalstīt<br>24 c) ieteikumu, jo<br>vadlīnijas to<br>pašreizējā redakcijā<br>nevar atbalstīt.<br>Konkrētāk, attiecībā<br>uz terminu<br>“pamatkrājums”<br>pirms to varēs iekļaut<br>vadlīnijās būs<br>jāizstrādā pienācīga<br>definīcija, ja Puses to<br>uzskatīs par<br>vajadzīgu, grozot<br>attiecīgo(-ās)<br>rezolūciju(-as).<br>Atbalstīt ierosināto<br>lēmumu pieņemšanu<br>un grozījumus 1. un<br>3. pielikumā<br>Rezolūcijai <i>Conf.</i><br>18.7, kā ierosināts<br>24 a) un b) ieteikumā.<br>Atbalstīt īstenoto<br>lēmumu atcelšanu, kā<br>ierosināts<br>24 d) ieteikumā. | (–) |
|-----|--|--------------------------------------|--|-----|



|     |  |         |   |     |
|-----|--|---------|---|-----|
| 50. | <b>Sugas neapdraudētības konstatēšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 50  | DzK, AK | Atbalstīt lēmumprojektu pieņemšanu un īstenoto lēmumu atcelšanu.  | +   |
| 51. | <b>Neapdraudētības konstatējumu izdarīšana</b> attiecībā uz II pielikumā iekļauto sugu īpatņiem, kas iegūti teritorijās, kuras ir ārpus valstu jurisdikcijas<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 51 | PK      | Atbalstīt lēmumprojektu pieņemšanu un īstenoto lēmumu atcelšanu. Tomēr ņemt vērā, ka nevar atbalstīt dokumentā Nr. 52. izklāstīto 20.BB lēmumprojektu.  | (+) |
| 52. | <b>Ievešana no jūras</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 52   | PK      | Atbalstīt lēmumprojektu pieņemšanu, izņemot 20.BB (izmaiņas Rezolūcijā <i>Conf.</i> 14.6). Attiecībā uz 20.BB lēmumprojektu – iebilst pret rezolūcijas atkārtotu izskatīšanu.<br>Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu. | (+) |

|     |  |         |   |     |
|-----|--|---------|---|-----|
| 53. | Materiāli <i>CITES</i> sarakstos iekļauto sugu īpatņu <b>identificēšanai</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 53 | DzK, AK | Atbalstīt lēmumus un īstenoto lēmumu atcelšanu.                             | +   |
| 54. | <b>Kokmateriālu</b> un citu koksnes izstrādājumu <b>identificēšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 54       | PK      | Atbalstīt 19.146.–19.148. lēmuma pārskatīšanu un jauno 20.AA lēmumprojektu. | +   |
| 55. | <b>Darījumu mērķa kodi</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 55   | PK      | Atbalstīt mandātu, bet neatbalstīt ierosināto koda “P” definīciju.          | (–) |
| 56. | <b>Elektroniskās sistēmas</b> un informācijas tehnoloģijas un atļauju autentifikācija un kontrole        |         |   |     |

|       |   |  |   |     |
|-------|---|--|---|-----|
| 56.1. | Pastāvīgās komitejas ziņojums,<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 56.1                    | PK   | <p>Atbalstīt lēmumprojektus un īstenoto lēmumu atcelšanu.</p> <p>Tomēr lēmumi jāaskaņo ar grozījumiem, kas ierosināti dokumentā Nr. 56.2.</p> <p>Atbalstīt <i>CITES</i> sekretariāta priekšlikumu grozīt 3.d) punktu Rezolūcijā <i>Conf. 12.3 (REV CoP19)</i> "Atļaujas un sertifikāti", pievienojot atsauci uz Vadlīnijām par divdimensiju (2D) svītrkodu izmantošanu <i>CITES</i> atļaujās un sertifikātos.</p> | (+) |
| 56.2. | Centrmezgla modelis <i>CITES</i> atļauju apmaiņai<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 56.2 | Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, Šveice | Atbalstīt grozījumus lēmumos, tostarp redakcionālas izmaiņas, kā ierosinājis <i>CITES</i> sekretariāts. Nodrošināt, ka, novērtējot  | +   |

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | centrmezgla modeļa izmantošanas iespējamību un iespējas, tiek ņemti vērā esošie reģionālie centrmezgli vai tādi centrmezgli, kas būs izveidoti pirms <i>CITES</i> globālā centrmezgla darbības uzsākšanas. |  |
|--|--|--|--|--|--|

|     |   |    |  |   |
|-----|---|----|--|---|
| 57. | <p><i>Kodētu mikročipu implantu izmantošanai dzīvo dzīvnieku marķēšanai tirdzniecībā veltītās</i></p> <p><b>Rezolūcijas Conf. 8.13 (Rev. CoP17)</b></p> <p>izskatīšana</p> <p>CoP20 dok. Nr. 57</p> | PK | <p>Atbalstīt lēmumprojektus, tostarp Sekretariāta ierosināto papildinājumu “atkarībā no ārējiem resursiem”.</p>                      | + |
| 58. | <p>Riska novērtējums un analīze attiecībā uz <i>CITES</i> sarakstos iekļauto sugu</p> <p><b>robežkontroli</b></p> <p>CoP20 dok. Nr. 58</p>  | PK | <p>Atbalstīt norādījumu pieņemšanu; ja tie netiks pieņemti, atbalstīt 19.153.–19.155. lēmuma atjaunošanu, lai to varētu pabeigt.</p> | + |

|     |   |    |  |     |
|-----|---|----|--|-----|
| 59. | <b>Krājumi un uzkrāšanas vietas</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 59 | PK | <p>Atbalstīt grozījumus rezolūcijās.</p> <p>Neatbalstīt “uzkrāšanas vietas” definīcijas projektu, ja vien netiek svītrotas atsauce uz “likumīgi uzglabātu” un pievienota frāze “... kas atrodas muzeju, zinātnisko iestāžu krājumā...”. Atbalstīt tikai vienu daļu no Sekretariāta ierosinātajām izmaiņām definīcijā. Īpašo pienākumu noteikšana attiecībā uz valdības turētiem krājumiem ir pieņemama. Nevajadzētu pieņemt papildu tekstu “un, ja tas norādīts rezolūcijā vai lēmumā, attiecībā uz privāti turētiem” [krājumiem].</p> | (+) |
|-----|---|----|--|-----|

|     |  |   |   |     |
|-----|--|---|---|-----|
| 60. | Dzīvu īpatņu <b>transportēšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 60   | PK  | Atbalstīt īstenotā<br>19.158. un<br>19.159. lēmuma<br>atcelšanu. Attiecībā<br>uz<br>20.AA lēmumprojekt<br>u nostāja vēl nav<br>formulēta.               | 0   |
| 61. | Savvaļas dzīvnieku diagnostikas<br>paraugu un mūzikas instrumentu <b>ātra</b><br><b>pārvietošana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 61 | PK  | Atbalstīt<br>lēmumprojektus, bet<br>nodrošināt, ka to<br>īstenošana ir atkarīga<br>no resursu<br>pieejamības. Atbalstīt<br>19.160. lēmuma<br>atcelšanu. | (+) |
| 62. | Ar <b>biotehnoloģijas</b> metodēm iegūti<br>īpatņi/eksemplāri<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 62  | PK  | Atbalstīt 19.161.–<br>19.163. lēmuma<br>atjaunošanu.  | +   |
| 63. | Jēdziena “ <b>piemēroti un pieņemami</b><br><b>galamērķi</b> ” definēšana<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 63                            | PK,<br>apspriedusi<br>es ar DzK<br>priekšsēdēt<br>āju | Atbalstīt 19.164.–<br>19.166. lēmuma<br>atjaunošanu.  | +   |

|       |  |   |   |     |  |
|-------|--|---|---|-----|--|
| 64.   | <b>Rīkošanās ar konfiscētajiem īpatņiem/eksemplāriem</b>   |   |   |     |  |
| 64.1. | <b>Pastāvīgās komitejas ziņojums</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 64.1                                 | PK                                      | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf. 17.8</i> un lēmumu saglabāšanu, kā arī īstenoto lēmumu atcelšanu.  | +   |  |
| 64.2. | <b>Rezolūcijas <i>Conf. 17.8</i> (<i>Rev. CoP19</i>) izskatīšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 64.2 | Kenija                                  | Neatbalstīt priekšlikumu tā pašreizējā redakcijā. Priekšlikums attiecībā uz terminoloģiju un dzīvnieku nodošanu pētniecības iestādēm ir rūpīgi jāanalizē un jāapspriež, kas, visticamāk, nebūs iespējams <i>CoP20</i> . | (-) |  |
| 64.3. | Konfiscēto dzīvo īpatņu izvietošanas kompleksu brīvprātīgs reģistrs<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 64.3  | Amerikas Savienotās Valstis un Nigērija | Neatbalstīt priekšlikumu, jo tam ir negatīva ietekme uz sugu saglabāšanu un uz izpildi.   | -   |  |



|     |  |  |    |  |     |
|-----|--|--|----|--|-----|
| 65. | <b>Kaviāra tirdzniecībā izmantojama marķēšanas sistēma</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 65 |  | PK | Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu.   | +   |
| 66. | <b>Akmenskoraļļu tirdzniecība</b>  |  |    |  |     |
|     | 66.1.  | <b>Pastāvīgās komitejas ziņojums</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 66.1 | PK | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 11.10 un Rezolūcijā <i>Conf.</i> 9.6.<br>Attiecībā uz PK adresēto 19.178. lēmumu ierosināt iesaistīt DzK.<br>Ierosināt, ka <i>CoP20</i> būtu jāapsver iespēja iekļaut papildu ziņošanas vienību, ar kuru tiktu norādīts ne tikai atsevišķu dzīvo koraļļu skaits, bet arī lielums. | (+) |

|   |   |  |   |     |
|---|---|--|---|-----|
| 66.2.   | <b>Bezdzimumvairošanās ceļā iegūtu akmeņkoraļļu tirdzniecība</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 66.2                  | Austrālija   | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf. 11.10 (Rev. CoP15)</i> , arī jaunas definīcijas bezdzimumvairošanās ceļā iegūtiem koraļļiem, kas dzimuši un audzēti nebrīvē. | +   |
| <b>Atbrīvojumi un īpaši tirdzniecības noteikumi</b> |   |  |   |     |
| 67.   | <b>Tādu īpatņu/eksemplāru tirdzniecībai veltīto <i>CITES</i> noteikumu izskatīšana, kuri nav iegūti savvaļā</b> |  |   |     |
| 67.1.   | Pastāvīgās komitejas ziņojums,<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 67.1  | PK   | Atbalstīt lēmumprojektus un īstenoto lēmumu atcelšanu.  | +   |
| 67.2.   | Apsvērumi un ieteikumi attiecībā uz ūdens organismu sugu audzēšanu<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 67.2                | Amerikas Savienotās Valstis, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste un Meksika | Atbalstīt lēmumprojektus. Tomēr šim jautājumam veltītā darba tvērums būtu jāpaplašina, attiecinot to ne tikai uz ūdens organismu sugām.                               | (+) |

|     |   |  |  |     |
|-----|---|--|--|-----|
| 68. | <i>Tādu operāciju reģistrēšanai, kurās komerciāliem mērķiem nebrīvē audzē I pielikuma sarakstā minēto sugu dzīvniekus, veltītās <b>Rezolūcijas Conf. 12.10</b> (Rev. CoP15) izskatīšana CoP20 dok. Nr. 68</i> | PK   | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā Conf. 12.10, vienlaikus ierosinot dažas izmaiņas, kas uzlabos skaidrību un labāk atspoguļos PK un DzK diskusiju iznākumu. Atbalstīt īstenotā lēmuma atcelšanu. | (+) |
| 69. | Norādījumi par jēdzienu “ <b>mākslīgi pavairots</b> ”<br>CoP20 dok. Nr. 69  | AK   | Atbalstīt lēmumu pieņemšanu un īstenoto lēmumu atcelšanu.  | +   |
| 70. | <b>Fitosanitāro sertifikātu izmantošana</b> par mākslīgās pavairošanas sertifikātiem<br>CoP20 dok. Nr. 70   | PK<br>priekšsēdētājs(-a), pēc apspriešanās ar AK<br>priekšsēdētāju un<br>Sokr. | Neatbalstīt, jo informācija tika atjaunināta, un nav pamata turpināt šā jautājuma izskatīšanu.   | -   |

| <b>Sugu aizsardzība un tirdzniecība</b> |   |         |   |   |
|---|---|---------|---|---|
| 71.                                     | <b>I pielikuma sarakstā iekļauto sugu novērtēšana</b><br><i>CoP20 dok. Nr. 71</i>   | DzK, AK | Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu.            | + |
| 72.                                     | <b>Informācija, kas palīdz identificēt izmiršanas riskam pakļautās sugas, kuras skar starptautiskā tirdzniecība</b><br><i>CoP20 dok. Nr. 72</i> | PK      | Atbalstīt lēmumus un īstenoto lēmumu atcelšanu. | + |

|     |   |                                   |  |            |
|-----|---|-----------------------------------|--|------------|
| 73. | <p><b>Endēmisko sugu tirdzniecība</b><br/> <i>CoP20</i> dok. Nr. 73</p> | <p>Brazīlija un<br/> Ekvadora</p> | <p>Neatbalstīt<br/> priekšlikumu<br/> iesniedzēju<br/> ierosinātos 20.AA,<br/> 20.BB un 20.CC<br/> lēmumprojektus. Ja<br/> Puses kopumā<br/> atbalsta pētījumu,<br/> varētu atbalstīt<br/> Sekretariāta<br/> pārstrādātos 20.BB<br/> un<br/> 20.CC lēmumprojekt<br/> us (pārnumurēti<br/> attiecīgi 20.AA un<br/> 20.BB) ar<br/> nosacījumu, ka tie vēl<br/> tikš grozīti. Jo īpaši<br/> grozījumos galvenā<br/> uzmanība būtu<br/> jāpievērš pētījuma<br/> tvēruma<br/> sašaurināšanai līdz<br/> tirdzniecības<br/> faktiskajai ietekmei<br/> uz endēmiskajām<br/> sugām un tam, lai<br/> pētījumā tiktu<br/> izvērtēta gan<br/> pieprasījuma, gan<br/> piedāvājuma puse,<br/> tostarp izcelsmes<br/> valstīs esošā prakse.</p> | <p>(-)</p> |
|-----|---|-----------------------------------|--|------------|

|              |   |   |  |     |
|--------------|---|---|--|-----|
|              |   |   | Turklāt būtu jāizvairās no dublēšanās ar citiem procesiem, jo īpaši attiecībā uz <i>LAF</i> (piemēram, dokumentā Nr. 49).                              |     |
| <b>Fauna</b> |   |   |  |     |
| 74.          | <b>Rietumāfrikā mītošie vanagu dzimtas (<i>Accipitridae spp.</i>) putni</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 74 | PK  | Atbalstīt pārskatītos lēmumus.   | +   |
| 75.          | <b>Abinieku (<i>Amphibia spp.</i>) saglabāšana</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 75                          | DzK,<br>apspriedusi<br>es ar PK<br>priekšsēdēt<br>āju | Atbalstīt lēmumus, vienlaikus, iespējams, izslēdzot 20.BB lēmuma b) punktu (pārrēķina koeficientu tabulas izstrāde), jo tas nav absolūti nepieciešams. | (+) |

|     |  |   |    |  |     |
|-----|--|---|----|--|-----|
| 76. | <b>Ziloņi</b> ( <i>Elephantidae spp.</i> ) |   |    |  |     |
|     | 76.1.                                      | <b>Ziloņu īpatņu tirdzniecībai</b> veltītās Rezolūcijas <i>Conf. 10.10 (Rev. CoP19)</i> īstenošana <i>CoP20</i> dok. Nr. 76.1 | PK | Kopumā atbalstīt lielāko daļu dokumentā iekļauto ieteikumu. Tomēr nodrošināt, ka tiek aicināts nodrošināt konsekventu finansējumu <i>ETIS</i> , neatceļot 19.36. ieteikumu un iekļaujot <i>MIKE</i> un <i>ETIS</i> finansiālo un operatīvo ilgtspēju, kā paredzēts Rezolūcijā 10.10. | (+) |

|       |   |   |   |   |
|-------|---|---|---|---|
| 76.2. | Rezolūcijas <i>Conf. 10.10 (Rev. CoP19) Iekšzemes ziloņkaula tirgu slēgšana</i> īstenošanas aspekti<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 76.2 | Burkinafaso, Etiopija, Nigēra un Senegāla | Neatbalstīt ieteikumus. Jau ir ieviestas atbilstošas procedūras to Pušu identificēšanai, kuras skar nelikumīga ziloņkaula tirdzniecība. Turklāt ierosinātais pārskatītais 18.118. lēmumprojekts nav vajadzīgs, jo <i>ETIS</i> dati ir pieejami tiešsaistē un Pusēm jau ir piekļuve agregātiem. Turklāt šķiet, ka Pusēm adresētajos lēmumos ir ņemtas vērā tikai tās Puses, kuras atbildēja uz attiecīgo paziņojumu. Ir jāapsver nostāja attiecībā uz darba dokumentiem Nr. 44. un 76.1. | – |
|-------|---|---|---|---|



|       |   |   |  |     |
|-------|---|---|--|-----|
| 76.3. | <b>Ziloņkaula krājumi un uzkrājumi</b><br><i>Cop20</i> dok. Nr. 76.3                                    | Burkinafaso, Etiopija, Kenija, Nigēra, Nigērija un Senegāla | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 10.10, lai nodrošinātu konsekvenci ar lēmumiem, kas jāpieņem saskaņā ar darba kārtības 76.1. punktu.<br><br>Atcelt 18.184., 18.185 un 19.156. lēmumu, jo ir jāņem vērā Sekretariāta darba slodze un esošie <i>AITR</i> procesi, norādījumi par gada ziņojumu par nelikumīgu tirdzniecību un <i>ETIS</i> . | (–) |
| 76.4. | Ziņojums par ziloņu nelikumīgas nogalināšanas monitoringu ( <i>MIKE</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 76.4 | Sokr.   | <i>Lēmums nav vajadzīgs</i>  |     |

|       |  |    |  |   |     |
|-------|--|----|--|---|-----|
| 76.5. | Ziņojums par ziloņu tirdzniecības informācijas sistēmu ( <i>ETIS</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 76.5 |    |  | Atbalstīt ieteikumus. Tomēr pārliecinieties, ka tiek iekļauta <i>ETIS</i> tīkla analīzes turpināšana. Svītrot 20.AA, jo jautājums par informācijas apmaiņu starp gada ziņojumu par nelikumīgu tirdzniecību un <i>ETIS</i> jau tiek risināts.            | (+) |
| 76.6. | <b>Dialoga sanāksmes par Āfrikas ziloņiem</b> rezultāti<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 76.6                | PK |  | Atbalstīt 19.167. un 19.168. lēmuma atcelšanu un atzinīgi novērtēt dialoga sanāksmes rezultātus. Atbalstīt lēmumus, par kuriem vienojusies lielākā daļa areāla valstu. Nodrošināt, ka lēmumi par darba kārtības 44., 76.6. un 76.7. punktu ir salāgoti. | (+) |

|     |  |  |          |  |     |
|-----|--|--|----------|--|-----|
|     | 76.7.  | <b>Ilgtspējīgs finansējums</b><br>Āfrikas ziloņu saglabāšanai<br>un pārvaldībai<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 76.7  | Zimbabve | Atbalstīt<br>priekšlikumu, ja<br>lielākā daļa areāla<br>valstu to atbalsta.<br>Nodrošināt, ka<br>nostāja ir pieskaņota<br>darba kārtības<br>76.6. punktā<br>minētajai nostājai.                                      | (+) |
| 77. | <b>Āzijas lielle kaķveidīgie</b> ( <i>Felidae</i><br><i>spp.</i> ) |  |          |  |     |
|     | 77.1.  | <b>Rezolūcijas Conf. 12.5</b><br><b>(Rev. CoP19) Tīģeru un</b><br><i>citu I pielikuma sarakstā</i><br><i>iekļauto Āzijas lielo</i><br><i>kaķveidīgo saglabāšana un</i><br><i>tirdzniecība īstenošana</i><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 77.1 | Sokr.    | Atbalstīt to lēmumu<br>svītrosānu, kas ir vai<br>nu īstenoti, vai<br>iekļauti <i>CITES</i> Lielo<br>kaķveidīgo<br>uzdevumgrupas<br>noslēguma<br>dokumentā un<br>Rezolūcijā <i>Conf. 12.5</i><br><i>(Rev. CoP 19)</i> | +   |

|  |       |  |    |  |     |
|--|-------|--|----|--|-----|
|  | 77.2. | <p>Āzijas lielo kaķveidīgo turēšana <b>nebrīvē</b><br/> <i>CoP20</i> dok. Nr. 77 2</p> | PK | <p>Kopumā atbalstīt lēmumprojektus un īstenoto lēmumu atcelšanu. Iebilst pret <i>CITES</i> sekretariāta priekšlikumu atcelt 14.69. lēmumu.</p> <p>Ierosināt grozījumus 20.AA lēmumā, lai uzreiz neizslēgtu mazāka mēroga audzēšanas darbības un pievienot “programmas”, lai 20.AA lēmuma a) apakšpunktā precīzāk noteiktu audzēšanas darbības saglabāšanas nolūkā, un 20.AA lēmuma f) apakšpunkta beigās iekļautu atsauci uz “dzīvnieku līķu iznīcināšanu”.</p> <p>Ierosināt pievienot atsauci uz nesen ierosināto lēmumu par lielo kaķveidīgo nelikumīgu tirdzniecību (20.AA lēmums dokumentā <i>CoP20</i> Nr. 41), lai pilnībā</p> | (+) |
|--|-------|--|----|--|-----|

|     |  |   |        |  |     |
|-----|--|---|--------|--|-----|
|     |  |   |        | Īstenotu <i>CITES</i> Lielo kaķveidīgo uzdevumgrupas noslēguma dokumentu.  |     |
| 78. | Cilvēkveidīgie pērtiķi ( <i>Hominidae spp.</i> ) |   |        |  |     |
|     | 78.1.  | <b>Pastāvīgās komitejas</b> ziņojums<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 78.1  | PK     | <i>Lēmums nav vajadzīgs</i>  |     |
|     | 78.2.  | <b>Dzīvu cilvēkveidīgo pērtiķu</b> saglabāšana un <b>tirdzniecība</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 78.2   | Uganda | Atbalstīt lēmumus.   | +   |
| 79. | <b>Zvīņneši</b> ( <i>Manis spp.</i> )            |   |        |  |     |
|     | 79.1.  | <i>Zvīņnešu saglabāšanai un tirdzniecībai</i> veltītās Rezolūcijas Conf. 17.10 ( <i>Rev. CoP19</i> ) īstenošana<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 79.1 |        | Atbalstīt a) un c) ieteikumu, savukārt attiecībā uz b) ieteikumu apsvērt iespēju pastiprināt lēmumprojektos izmantoto valodu un nepieciešamību izstrādāt laikā ierobežotus un izmērāmus ieteikumus, kas adresēti konkrētām Pusēm, piemēram, sesijas darba grupā. | (+) |

|     |       |   |   |   |     |
|-----|-------|---|---|---|-----|
|     | 79.2. | Ziņojums par 18.238.,<br>18.239. un 19.200.–<br>19.204. lēmumu<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 79.2  | PK,<br>apspriedusi<br>es ar DzK<br>priekšsēdēt<br>āju un<br>Sokr. | Atbalstīt lēmumu<br>pieņemšanu un<br>īstenoto lēmumu<br>atcelšanu.  | +   |
| 80. |       | <b>Āfrikā mītošie lauvas (<i>Panthera leo</i>)</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 80  | PK,<br>apspriedusi<br>es ar DzK<br>priekšsēdēt<br>āju             | Atbalstīt pārskatītos<br>lēmumus, tomēr<br>ierosināt grozījumus<br>attiecīgajos lēmumos,<br>lai pievērstos<br>jautājumam par<br>novecojušiem<br>populāciju datiem vai<br>datu iztrūkumu šajā<br>jomā. | (+) |
| 81. |       | <b>Jaguāri (<i>Panthera onca</i>)</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 81   |   | Atbalstīt dokumentu<br>ar nelieliem<br>grozījumiem.   | (+) |
| 82. |       | Norādījumi par <b>sugas<br/>neapdraudētības konstatējumu<br/>izdarīšanu attiecībā uz tirdzniecību<br/>ar leopardu (<i>Panthera pardus</i>)</b><br>medību trofejām<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 82 | DzK   | Atbalstīt pārskatītos<br>lēmumus, tomēr<br>vajadzīga to papildu<br>novērtēšana. Ierosināt<br>papildu formulējumu,<br>kas palīdzētu atbalstīt<br>informācijas<br>kopīgošanu ar<br>importētājvalstīm.   | (+) |

|     |  |   |   |     |
|-----|--|---|---|-----|
| 83. | <b>Dziedātājputnu tirdzniecība un saglabāšanas pārvaldība</b><br><i>(Passeriformes spp.)</i><br><i>CoP20 dok. Nr. 83</i> | PK,<br>apspriedusi<br>es ar DzK<br>priekšsēdēt<br>āju | Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu. Ierosināt jaunus lēmumus, lai nodrošinātu, ka tiek ņemti vērā darbsemināra rezultāti.                                      | (+) |
| 84. | <b>Degunradži (<i>Rhinocerotidae spp.</i>)</b><br><i>CoP20 dok. Nr. 84</i>   |   | Atbalstīt ieteikumus saglabāt 18.116. lēmumu. Atbalstīt to lēmumprojektu pieņemšanu, kuri attiecas uz degunradžiem. Atbalstīt 19.115.–19.122. lēmuma atcelšanu. | +   |

|     |                                     |  |       |  |     |
|-----|-------------------------------------|--|-------|--|-----|
| 85. | <b>Saigas</b> ( <i>Saiga spp.</i> ) |  |       |  |     |
|     | 85.1.                               | <b>Sekretariāta</b> ziņojums<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 85.1 | Sokr. | <p>Atbalstīt lēmumus.<br/>Ierosināt pievienot prasību, ka areāla valstīm un importētājām pusēm ir jāiesniedz informācija par uzkrājumu skaitu, uzkrājumu apjomu un uzkrājumos ietilpstošo saigas īpatņu izcelsmi.<br/>Atkarībā no 3. priekšlikuma par iekļaušanu sarakstā pieņemšanas ierosināt papildu lēmumus, lai ļautu novērtēt tirdzniecības ietekmi uz saigu populācijām un ieviestajiem kontroles pasākumiem.</p> | (+) |



|                              |       |   |                                    |   |     |
|------------------------------|-------|---|------------------------------------|---|-----|
|                              | 85.2. | Kazahstānas un Krievijas Federācijas iesniegti dokumenti<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 85.2              | Kazahstāna un Krievijas Federācija | Atbalstīt dokumentu. Tomēr lūgt Sekretariātu sniegt skaidrojumu par to, vai priekšlikums radītu papildu darba slodzi Sekretariātam.   | (+) |
| <b>Ūdens organismu sugas</b> |       |   |                                    |   |     |
|                              | 86.   | <i>CITES</i> pielikumu sarakstos iekļautās <b>ūdens organismu sugas</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 86 | PK                                 | Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu.  | +   |
|                              | 87.   | <b>Zuši</b> ( <i>Anguilla spp.</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 87                                    | PK                                 | Atbalstīt rezolūcijas tekstu, vienlaikus meklējot iespējas to vēl vairāk stiprināt, it īpaši attiecībā uz izpildes panākšanas pasākumiem. Tomēr nevar atbalstīt 20.DD b) lēmumu “ <i>izpētīt iespējas, kā atvieglot akvakultūrā audzētu zušu un savvaļas zušu atšķiršanu CITES tirdzniecības datos</i> ”. | (+) |

|     |  |   |   |  |     |
|-----|--|---|---|--|-----|
| 88. | <b>Haizivis un rajas</b> ( <i>Elasmobranchii spp.</i> )  |   |   |  |     |
|     | 88.1.  | <b>Pastāvīgās komitejas</b> ziņojums<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 88.1  | PK  | Atbalstīt lēmumus un grozījumus<br>Rezolūcijā <i>Conf.</i> 18.7.<br>Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu.                           | +   |
|     | 88.2.  | Lēmumprojekti par <b>dziļūdens plātņžaunzivju</b> tirdzniecību, saglabāšanu un pārvaldību<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 89.2 | ES,<br>Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste | <i>Dokumentu iesniegusi ES.</i>  | +   |
| 89. | <b>Jūraszirdziņi</b> ( <i>Hippocampus spp.</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 89   |   | PK,<br>apspriedusi es ar DzK priekšsēdētāju               | Atbalstīt lēmumprojektus un īstenoto lēmumu atcelšanu. Tomēr, tiklīdz kļūst pieejams izmaksu aprēķins, jāveic papildu novērtējums. | (+) |
| 90. | <b>Jūras gurķu</b> ( <i>Holothuridae</i> un <i>Stichopodidae</i> ) saglabāšana un tirdzniecība<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 90 |   | Amerikas Savienotās Valstis                               | Atbalstīt lēmumprojektus.  | +   |

|              |  |   |   |   |
|--------------|--|---|---|---|
| 91.          | <b>Milzu spārngliemezis</b> ( <i>Strombus gigas</i> )<br>CoP20 dok. Nr. 91   | DzK,<br>apspriedusi<br>es ar PK<br>priekšsēdēt<br>āju | Atbalstīt lēmumu<br>atjaunošanu.  | + |
| 92.          | <b>Jūras dekoratīvās zivis</b><br>CoP20 dok. Nr. 92  | DzK   | Atbalstīt<br>lēmumprojektus un<br>īstenoto lēmumu<br>atcelšanu.                           | + |
| <b>Flora</b> |  |   |   |   |
| 93.          | <b>Akvilāriju koksni ražojošie taksoni</b><br>( <i>Aquilaria spp.</i> un <i>Gyrinops spp.</i> )<br>CoP20 dok. Nr. 93 | PK  | Atbalstīt grozījumus<br>Rezolūcijā <i>Conf.</i><br>16.10 un īstenoto<br>lēmumu atcelšanu. | + |

|     |  |    |  |     |
|-----|--|----|--|-----|
| 94. | <p><b>Bosvēlijas</b> (<i>Boswellia spp.</i>)<br/> <i>CoP20</i> dok. Nr. 94</p> | AK | <p>Atbalstīt<br/> lēmumprojektus un<br/> īstenoto lēmumu<br/> atcelšanu.<br/> Neatbalstīt<br/> Sekretariāta<br/> apvienotos<br/> grozījumus 20.WW<br/> un<br/> 20.XX lēmumprojekt<br/> ā, lai šo<br/> lēmumprojektu<br/> izskatītu sanāksmē<br/> par <i>Boswellia spp.</i>,<br/> kurā piedalās tikai<br/> areāla valstis.<br/> Lēmumprojektu<br/> redakcija, kāda tā ir<br/> bez Sekretariāta<br/> grozījumiem,<br/> atspoguļo<br/> visaptverošu un<br/> detalizētu<br/> vienprātību, kas tika<br/> panākta diskusijās<br/> <i>Boswellia</i> jautājumu<br/> darba grupā un Augu<br/> komitejas plenārsēdē,<br/> kurās dalībnieku loks<br/> neaprobežojās tikai ar<br/> areāla valstīm.</p> | (+) |
|-----|--|----|--|-----|

|     |  |  |   |     |
|-----|--|--|---|-----|
| 95. | <b>Rožkoka sugas</b> [ <i>Leguminosae</i> ( <i>Fabaceae</i> )]<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 95   | AK,<br>apspriedusi<br>es ar PK<br>priekšsēdēt<br>āju | Atbalstīt<br>lēmumprojektus un<br>īstenoto lēmumu<br>atcelšanu.   | +   |
| 96. | <b>II pielikuma sarakstā minēto<br/>orhideju eksemplārus saturoša<br/>produkcija</b> ( <i>Orchidaceae spp.</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 96 | PK   | Ierosināt svītrot<br>20.BB a) un b),<br>20.CC a) un 20.DD a)<br>lēmumprojektus.<br>Atbalstīt īstenoto<br>lēmumu atcelšanu.  | (+) |
| 97. | <b>Ežadatu cezalpīnija</b> ( <i>Paubrasilia<br/>echinata</i> )<br><i>CoP20</i> dok. Nr. 97   | Sekr.,<br>apspriedies<br>ar PK<br>priekšsēdēt<br>āju | Atbalstīt lēmumu<br>pieņemšanu un<br>īstenoto lēmumu<br>atcelšanu. Teksts<br>varētu būt jāpielāgo<br>atkarībā no <i>CoP</i><br>lēmuma par<br>46. priekšlikuma<br>iekļaušanu sarakstā. | (+) |

|              |  |  |   |   |
|--------------|--|--|---|---|
| 98.          | <b>Āfrikas kokaugu sugas</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 98   | AK   | Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu.            | + |
| 99.          | <b>Neotropiskās (Centrālamerikas un Dienvidamerikas) kokaugu sugas</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 99   | AK   | Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu.            | + |
| 100.         | <b>Ārstniecības un aromātisko augu tirdzniecība</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 100   | PK   | Atbalstīt lēmumus un īstenoto lēmumu atcelšanu. | + |
| <b>Sēnes</b> |  |  |   |   |
| 101.         | <b><i>CoP12</i> lēmuma, ar kuru tika nolemts Konvenciju piemērot sēnēm, īstenošanas problēmu atrisināšana (savstarpējo atsauču labojums lēmumprojektos)</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 101 | Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste | Atbalstīt lēmumu pieņemšanu.                    | + |

| <b>Konvencijas pielikumi</b> |  |  |   |   |
|------------------------------|--|--|---|---|
| 102.                         | <i>I un II pielikuma grozīšanas kritērijiem</i> velītājā Rezolūcijā <i>Conf. 9.24 (Rev. CoP17)</i> minētā <b>līdzīguma kritērija</b> (2.B pielikuma A kritērijs) apsvēšana <i>CoP10</i> dok. Nr. 102 | Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste | Neatbalstīt dokumentā ierosinātos lēmumus. Tikai tad, ja priekšlikums tiek atbalstīts ar pušu pārliecinošu balsu vairākumu, ierosināt šo jautājumu apspriest DzK un AK, nevis sākt procesu vadlīniju izstrādei. | – |
| <b>Norādes</b>               |  |  |   |   |
| 103.                         | <b>Norādes</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 103  | PK   | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf. 10.13</i> , pielikumu interpretācijas iedaļā. Atbalstīt lēmumu un īstenoto lēmumu atcelšanu.   | + |

|        |  |   |  |   |     |
|--------|--|---|--|---|-----|
| 104.   | <b>Norāde #15</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 104<br>A3; Ziņojums par <i>CITES</i> paredzēto atbrīvojumu ietekmi uz <i>Dalbergia</i> un <i>Guibourtia</i> sugām |   | Skr.,<br>apspriedies<br>ar PK<br>priekšsēdēt<br>āja(-as)<br>vietnieku<br>(vietnieci) | Neatbalstīt a) un<br>b) ieteikumu.<br>Atbalstīt c) un<br>d) ieteikumu.<br>Norāde tiek aktīvi<br>īstenota, tā ir<br>izrādījusies efektīva,<br>un atbrīvojumiem ir<br>maza ietekme uz<br>saglabāšanu.   | -   |
| 105.   | <b>Ietekme, ko rada sugu pārceļšana no viena pielikuma uz citu</b>   |   |  |   |     |
| 105.1. |  | <b>Sekretariāta ziņojums pēc Pastāvīgās komitejas pieprasījuma</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 105.1 | Skr., pēc<br>PK<br>pieprasījum<br>a  | Atbalstīt 11. punkta<br>a) apakšpunktā<br>izklāstīto ieteikumu<br>ar papildinājumu<br><b>NORĀDĪJUMU<br/> PROJEKTAM<br/> 2. pielikuma<br/> 15. punkta<br/> b) apakšpunkta<br/> i) punktā attiecībā uz<br/> dokumentiem, kas var<br/> kalpot par eksporta<br/> pierādījumu.</b><br>Atbalstīt<br>20.AA lēmumu<br>I pielikumā ar dažiem<br>grozījumiem. | (+) |



|        |   |                             |  |  |  |
|--------|---|-----------------------------|--|--|--|
|        |   |                             |  | Atbalstīt<br>18.151. lēmuma ( <i>Rev. CoP19</i> ) atcelšanu. |  |
| 105.2. | <b>Likumīgas tirdzniecības un ilgtspējīgas izmantošanas veicināšana pārejas periodos</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 105.2 | Amerikas Savienotās Valstis | Neatbalstīt grozījumus Rezolūcijā 12.3, jo pirmskonvencijas atļaujas nevar izdot pirms sugas iekļaušanas sarakstā, un retrospektīvas atļaujas vai sertifikātus nevar izdot pirms sugas iekļaušanas sarakstā. Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā 13.6, vienlaikus norādot, ka jēdziens “pārmērīga iegāde” nav definēts un ka šis ierobežojums, iespējams, neatbilst valstu tiesību aktiem. | (-)  |  |

|                                |  |         |  |     |
|--------------------------------|--|---------|--|-----|
| 106.                           | <b>CITES sarakstos iekļauto kokaugu sugu tirdzniecības informācijas sistēma</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 106 | PK      | Atbalstīt attiecīgo īstenoto lēmumu atcelšanu.   | +   |
| 107.                           | <b>Neoficiāls pašreizējo un ierosināto norāžu pārskatīšanas mehānisms</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 107       | PK      | Atbalstīt lēmumprojektus un īstenoto lēmumu atcelšanu.   | +   |
| 108.                           | <b>Orhideju eksemplāri, uz kuriem attiecas atbrīvojums ar norādi #4 g)</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 108      | PK      | Atbalstīt lēmumprojektus, vienlaikus uzstājot uz skaidru marķējumu.  | +   |
| 109.                           | <b>Norāde par dzeloņaino alveju (<i>Aloe ferox</i>)</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 109                         | AK      | Atbalstīt īstenoto lēmumu atcelšanu.   | +   |
| <b>Nomenklatūras jautājumi</b> |  |         |  |     |
| 110.                           | <b>Standarta nomenklatūra</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 110   | DzK, AK | Kopumā atbalstīt; nepieciešamas dažas izmaiņas attiecībā uz sīpolaugu ģintīm un dažas izmaiņas, lai panāktu salāgotību ar citiem <i>CoP</i> pieņemtajiem lēmumiem. | (+) |

|      |  |       |   |     |
|------|--|-------|---|-----|
| 111. | <b>III pielikumā iekļauto sugu nomenklatūra</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 111   | PK    | Atbalstīt grozījumus rezolūcijās un lēmumu atcelšanu.<br>Pievienot skaidru Sekretariātam adresētu lūgumu informēt Puses, kuras skar izmaiņas. | (+) |
| 112. | <b>Pielikumos iekļauto sugu augstākie taksoni</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 112 | Sokr. | Atbalstīt grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.</i> 12.11 un attiecīgo īstenoto lēmumu atcelšanu.  | +   |

|      |  |                                      |  |     |
|------|--|--------------------------------------|--|-----|
| 113. | <b>Āfrikas ziloņa (<i>Loxodonta spp.</i>)<br/>taksonomija un nomenklatūra</b><br><i>CoP20</i> dok. Nr. 113 | Sokr., pēc<br>PK<br>pieprasījum<br>a | Atbalstīt b) ieteikumā<br>minētos lēmumus un<br>grozījumus<br>Rezolūcijā <i>Conf.</i><br>10.10 un īstenoto<br>lēmumu atcelšanu.<br>Attiecībā uz<br>a) ieteikumu –<br>nepieciešama plašāka<br>informācija; būtu<br>jāuzklausā areāla<br>valstu viedoklis. | (+) |
|------|--|--------------------------------------|--|-----|

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <b>Pielikumu grozīšanas priekšlikumi</b> |  |  |  |  |
| 114.                                     | I un II pielikuma grozīšanas priekšlikumi                                |  |  |  |
| 114.1.                                   | Sekretariāta novērtējums par I un II pielikuma grozīšanas priekšlikumiem |  |  |  |
| 114.2.                                   | Pušu piezīmes  |  |  |  |
| 114.3.                                   | Oficiālo konsultantu piezīmes  |  |  |  |

## 2. PRIEKŠLIKUMI PAR IEKĻAUŠANU SARAKSTĀ

| Nr.              | Taksons / sīkāka informācija                      | Priekšlikums                       | Iesniedzējs   | Piezīmes  | Nostāja |
|------------------|---|------------------------------------|---|---|---------|
| FAUNA - MAMMALIA |   |                                    |   |   |         |
| 1.               | <i>Damaliscus pygargus pygargus</i><br>(bontboks) | II – 0<br>Svītrot no II pielikuma. | Dienvīdāfrika   | Atbalstīt priekšlikumu svītrot <i>Damaliscus pygargus pygargus</i> no CITES pielikumiem, jo suga vairs neatbilst kritērijiem iekļaušanai II pielikumā. Tomēr atzīmēt, ka valstīs joprojām pastāv apdraudējumi sugām, ko izraisa hibrīdizācija un dzīvotņu izzušana un fragmentācija, un mudināt Dienvīdāfriku turpināt stiprināt attiecīgos pasākumus, tostarp izstrādāt metapopulācijas pārvaldības plānu. | +       |
| 2.               | <i>Gazella dorcas</i><br>(dorkas gazele)          | 0 – II<br>Iekļaut II pielikumā.    | Benina, Burkinafaso, Mali, Mauritanija, Nigēra, Nigērija, | Atbalstīt priekšlikumu, ja to atbalsta arī tās areāla valstis,  | (+)     |

|  |  |  |                               |                            |  |
|--|--|--|-------------------------------|----------------------------|--|
|  |  |  | Senegāla, Sudāna,<br>Tunisija | kuras nav<br>iesniedzējas. |  |
|--|--|--|-------------------------------|----------------------------|--|

PUBLIC

|    |                                   |  |            |  |     |
|----|-----------------------------------|--|------------|--|-----|
| 3. | <i>Saiga tatarica</i><br>(saigas) | Grozīt norādi,<br>pievienojot<br>formulējumu “izņemot<br>īpatņiem no 'Saiga<br>tatarica' Kazahstānas<br>populācijas” | Kazahstāna | Atzīt panākumus<br>attiecībā uz KZ<br>populācijas<br>saglabāšanu un<br>tās ievērojamo<br>pieaugumu un<br>pēc būtības<br>vienoties, ka labi<br>regulēta<br>tirdzniecība,<br>visticamāk,<br>nekaitēs<br>populācijai.<br>Tomēr ir<br>vajadzīgi papildu<br>aizsardzības<br>pasākumi, lai<br>nodrošinātu, ka<br>tirdzniecība ar<br>ragiem ir<br>ilgtspējīga, labi<br>pārvaldīta un tās<br>rezultātā netiek<br>legalizēti<br>eksemplāri, kas<br>nelikumīgi iegūti<br>no citām<br>populācijām.<br>Tāpēc<br>priekšlikumu var<br>atbalstīt tikai tad,<br>ja tas attiecas<br>tikai uz tādu ragu<br>vienreizēju<br>pārdošanu, kuri<br>jau ir uzkrāti un<br>pienācīgi marķēti<br>un kuru izcelsme<br>ir Kazahstānā, ar<br>nosacījumu, ka<br>Sekretariāts,<br>apspriežoties ar<br>Pastāvīgo | (–) |
|----|-----------------------------------|--|------------|--|-----|



|  |  |  |  |   |  |
|--|--|--|--|---|--|
|  |  |  |  | <p>komiteju, veic iepriekšēju verifikāciju par to, vai Kazahstānā ir ieviesti pietiekami kontroles mehānismi, paredzot iespēju pārtraukt tirdzniecību neatbilstības gadījumā vai ja ir pierādīta tirdzniecības kaitīgā ietekme uz savvaļas populācijām. Arī importētājvalstīm būtu jāievieš atbilstoši kontroles mehānismi. Darba dokumentā Nr. 85.1 pievienot ziņošanas prasības, pieņemot papildu lēmumus, lai novērtētu tirdzniecības ietekmi uz savvaļas populācijām, tostarp ietekmi uz mazākām populācijām citās areāla valstīs, arī uz <i>Saiga borealis</i>, un to, vai kontroles</p> |  |
|--|--|--|--|---|--|

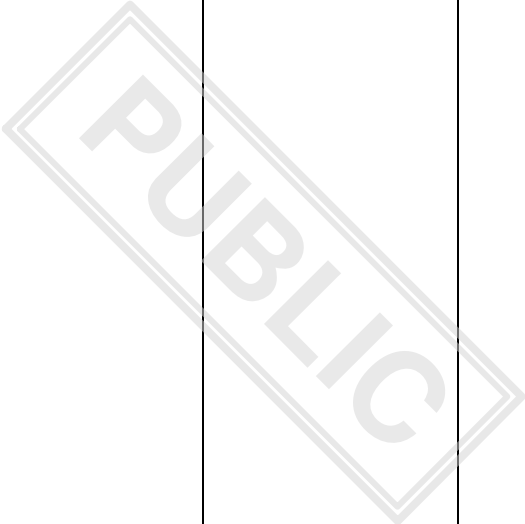
|  |  |  |  |   |  |
|--|--|--|--|---|--|
|  |  |  |  | mehānismi<br>Kazahstānā un<br>galvenajās<br>patērētājvalstīs ir<br>pietiekami<br>stabili, lai<br>novērstu<br>legalizāciju un<br>nepilnības<br>nelikumīgas<br>tirdzniecības<br>nolūkā. |  |
|--|--|--|--|---|--|

|    |   |  |   |  |     |
|----|---|--|---|--|-----|
| 4. | <i>Giraffa camelopardalis</i><br>(ziemeļu žirafe) | No II pielikuma svītrot Angolas, Botsvānas, Dienvidāfrikas, Malāvijas, Mozambikas, Namībijas, Svatini un Zimbabves populācijas | Dienvidāfrika, Namībija, Tanzānijas Savienotā Republika, Zimbabve | Populācijas areāla valstīs, uz kurām attiecas priekšlikums, uzrāda pozitīvu tendenci, un netiek uzskatīts, ka tirdzniecība tām rada apdraudējumu. Tomēr ir nepieciešama sīkāka informācija un analīze, it sevišķi attiecībā uz to, kā priekšlikums ietekmētu izpildes panākšanu attiecībā uz citām sarakstā iekļautajām populācijām. Turklāt ir jāņem vērā nesenās izmaiņas ģints taksonomijā. | 0   |
| 5. | <i>Okapia johnstoni</i><br>(okapi)                | 0 – I<br>Iekļaut I pielikumā.  | Kongo Demokrātiskā Republika                                      | Bioloģiskie kritēriji ir izpildīti. No priekšlikuma iesniedzēja būtu jāpieprasa sīkāka informācija par starptautiskās tirdzniecības apjomu.  | (+) |

|    |  |   |                                      |  |   |
|----|--|---|--------------------------------------|--|---|
| 6. | <i>Hyaena hyaena</i><br>(svītrainā hiēna)                      | 0 – I<br>Iekļaut I pielikumā.                       | Izraēla,<br>Tadžikistāna             | Priekšlikumā nav pierādīts, ka suga atbilst kritērijiem iekļaušanai I pielikuma sarakstā.                          | – |
| 7. | <i>Arctocephalus townsendi</i><br>(Gvadelupas dienvidu kotiks) | I – II<br>No I pielikuma pārvietot uz II pielikumu. | Amerikas Savienotās Valstis, Meksika | Priekšlikums pierāda, ka šī suga vairs neatbilst I pielikuma kritērijiem.  | + |
| 8. | <i>Monachus tropicalis</i><br>(Karību mūkronis)                | I – 0<br>Svītrot no I pielikuma.                    | Amerikas Savienotās Valstis, Meksika | Priekšlikums pierāda, ka šī suga vairs neatbilst kritērijiem iekļaušanai <i>CITES</i> sarakstos. Suga ir izmirusi. | + |

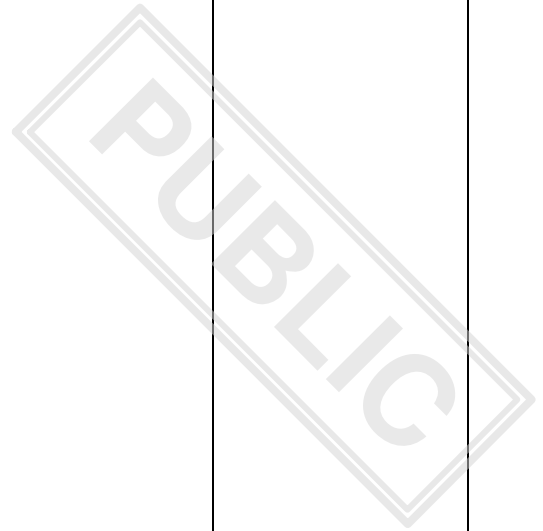
|    |  |   |          |   |     |
|----|--|---|----------|---|-----|
| 9. | <p><i>Ceratotherium simum simum</i></p> <p>(baltais degunradzis)</p> | <p>Grozīt norādi par II pielikumā iekļauto <i>Ceratotherium simum simum</i> Namībijas populāciju: “Tikai nolūkā atļaut starptautisko tirdzniecību ar:</p> <p>a) dzīvjiem dzīvniekiem (vienīgi saglabāšanai <i>in-situ</i>),</p> <p>b) medību trofejām un</p> <p>c) konkrētās valsts izcelsmes degunradža ragu krājumiem, kas pieder valdībai un privātiem zemes īpašniekiem (izņemot konfiscētos degunradžu ragus un nezināmas izcelsmes degunradžu ragus), ievērojot šādus nosacījumus:</p> <p>i) tikai valdības reģistrētie krājumi;</p> <p>ii) tikai ragi ar <i>RHODIS</i> sertifikātiem;</p> <p>iii) tirgo tikai tirdzniecības partneriem, par kuriem</p> | Namībija | <p>Priekšlikums nebūtu jāatbalsta, ja vien darbības joma netiek būtiski samazināta, it sevišķi izslēdzot degunradža ragu tirdzniecību, un netiek pievienoti papildu aizsardzības pasākumi dzīvu dzīvnieku tirdzniecībai. Atbalsts ir atkarīgs no tā, vai tiks atjaunota frāze “Dzīvjiem dzīvniekiem (vienīgi saglabāšanai <i>in situ</i> un tikai <i>Ceratotherium simum</i> sugas dabiskajā un vēsturiskajā areālā Āfrikā)”.</p> | (–) |
|----|--|---|----------|---|-----|

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  | <p>Sekretariāts pēc apspriešanās ar Pastāvīgo komiteju ir pārliecinājies, ka tiem ir pietiekami stingri valsts tiesību akti un iekšzemes tirdzniecības kontroles; un</p> <p>iv) netirgo, pirms Sekretariāts nav verificējis datus par potenciālajām importētājvalstīm un reģistrētajiem krājumiem.</p> <p>Visus pārējos īpatņus/eksemplārus uzskata par I pielikuma sarakstā iekļautas sugas īpatņiem/eksemplāriem un attiecīgi regulē to tirdzniecību.”</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|



|     |   |  |          |   |   |
|-----|---|--|----------|---|---|
| 10. | <i>Diceros bicornis</i><br>(melns<br>degunradzis) | <p>Pārvietot <i>Diceros bicornis bicornis</i> Namībijas populāciju no I pielikuma uz II pielikumu un pievienot šādu norādi:</p> <p>“Tikai nolūkā atļaut tirdzniecību ar reģistrētiem degunradžu ragiem (veseliem vai gabalos), ievērojot šādus nosacījumus:</p> <p>i) tirgo vienīgi no reģistrētiem valdības krājumiem, kuru izcelsme ir konkrētajā valstī (izņemot konfiscētus degunradžu ragus un nezināmas izcelsmes degunradžu ragus);</p> <p>ii) tikai ragi ar <i>RHODIS</i> sertifikātiem;</p> <p>iii) tirgo tikai tirdzniecības partneriem, par kuriem Sekretariāts pēc apspriešanās ar Pastāvīgo komiteju ir pārliecinājies, ka tiem ir pietiekami stingri</p> | Namībija | Neatbalstīt priekšlikumu, jo tā rezultātā tiktu atvērta degunradža ragu starptautiskā tirdzniecība. | – |
|-----|---|--|----------|---|---|

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  | <p>valsts tiesību akti un iekšzemes tirdzniecības kontroles;</p> <p>iv) netirgo, pirms Sekretariāts nav verificējis datus par potenciālajām importētājvalstīm un reģistrētajiem krājumiem; un</p> <p>v) ieņēmumus no šīs tirdzniecības izmanto tikai un vienīgi degunradžu saglabāšanai un vietējo kopienu attīstības programmām degunradžu areālā vai tā tuvumā.</p> <p>Visus pārējos īpatņus/eksemplārus uzskata par I pielikumā iekļautas sugas īpatņiem/eksemplāriem un attiecīgi regulē to tirdzniecību.”</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

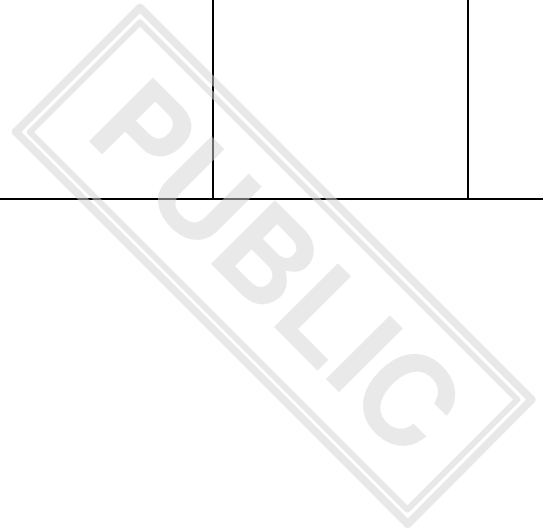




|     |  |  |   |  |   |
|-----|--|--|---|--|---|
| 11. | <p><i>Choloepus didactylus</i></p> <p><i>Choloepus hoffmanni</i></p> <p>(Hofmana divpirkstslinķis)</p> | <p>0 – II</p> <p>Iekļaut II pielikumā.</p>                     | <p>Brazīlija,<br/>Kostarika,<br/>Panama</p> | <p>Nav izpildīti kritēriji iekļaušanai sarakstā.</p> <p>Pieprasīt papildu informāciju par valsts aizsardzības pasākumiem un starptautiskās tirdzniecības apjomu ar <i>Choloepus hoffmanni</i> un šīs tirdzniecības ietekmi uz savvaļas populācijām. Ja papildu informācija rada pamatu <i>Choloepus hoffmanni</i> iekļaušanai II pielikumā, <i>Choloepus didactylus</i> būtu jāiekļauj saskaņā ar Rezolūcijas Conf 9.24. 2.b pielikumu (Rev. CoP17).</p> | 0 |
| 12. | <p>Mangabejs</p> <p><i>Cercocebus chrysogaster</i></p>   | <p>II – I</p> <p>No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.</p> | <p>Kongo Demokrātiskā Republika</p>         | <p>Priekšlikums pierāda, ka šī suga vairs neatbilst I pielikuma kritērijiem.</p>   | + |

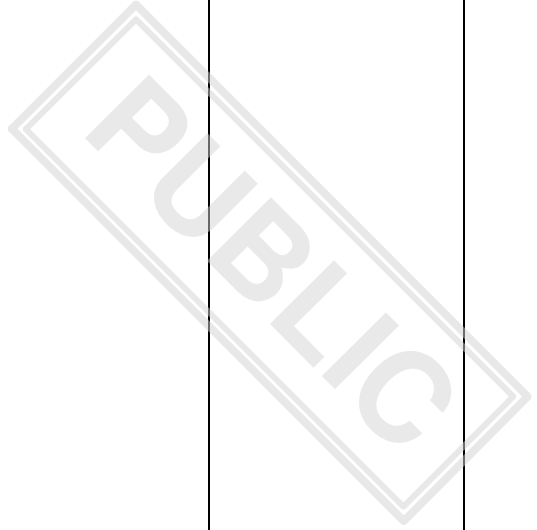
|     |  |   |          |  |   |
|-----|--|---|----------|--|---|
| 13. | <p><i>Loxodonta africana</i><br/>(Āfrikas zilonis)</p> | <p>Atļaut Namībijai reģistrētus Namībijas izcelsmes neapstrādāta ziloņkaula (veselus ilkņus un to gabalus) krājumus, kas pieder Namībijas Republikas valdībai, komerciālos nolūkos pārdot tirdzniecības partneriem, ka tiem ir pietiekami stingri valsts tiesību akti un iekšzemes tirdzniecības kontroles. Tas nodrošina, ka no Namībijas importētais ziloņkauls netiks reeksportēts un tiks pārvaldīts saskaņā ar visām Rezolūcijas <i>Conf. 10.10</i> prasībām par vietējo ražošanu un tirdzniecību.</p> <p>Turklāt dot Namībijai iespēju attiecībā uz saviem ziloņiem iegūt pilnīgu II pielikuma statusu, kā paredzēts Konvencijas IV pantā; tādējādi tiktu atļauta reglamentēta un</p> | Namībija | Neatbalstīt priekšlikumu, jo tā rezultātā tiktu atvērta ziloņkaula starptautiskā tirdzniecība. | — |
|-----|--|---|----------|--|---|

|  |  |   |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|
|  |  | likumīga tirdzniecība<br>ar Namībijas ziloņu<br>izstrādājumiem, tai<br>skaitā ziloņkaulu. |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|



|     |  |   |   |   |     |
|-----|--|---|---|---|-----|
| 14. | <p><i>Loxodonta africana</i><br/>(Āfrikas zilonis)</p> | <p>Grozīt norādi A10, kas attiecas uz ziloņu populācijām Botsvānā, Dienvidāfrikā, Namībijā un Zimbabvē, lai saskaņotu dzīvu Āfrikas ziloņu tirdzniecības nosacījumus (svītrotais teksts ir <u>pārsvītrots</u> un iekļautais teksts – <u>pasvītrots</u>):</p> <p>“Atļauta ir tikai:</p> <p>a) medību trofeju tirdzniecība nekomerciālā nolūkā;</p> <p>b) dzīvu dzīvnieku tirdzniecība, ja dzīvniekus izved uz piemērotiem un pieņemamiem galamērķiem, kā <del>definēts Rezolūcijā Conf. 11.20 (Rev. CoP18) (Botsvāna un Zimbabve), vai ja tirdzniecība notiek saskaņā ar <i>in situ</i> sugas aizsardzības programmām (Namībija un Dienvidāfrika);</del></p> <p>c) ādu tirdzniecība;</p> <p>d) apmatojuma tirdzniecība;</p> <p>e) ādas izstrādājumu tirdzniecība komerciālā un</p> | <p>Botsvāna,<br/>Kamerūna,<br/>Kotdivuāra,<br/>Namībija,<br/>Zimbabve</p> | <p>Priekšlikums ir viens no rezultātiem Āfrikas ziloņu areāla valstīm veiktajā <i>CITES</i> dialoga sanāksmē, kas notika 2024. gada 23.–26. septembrī Botsvānā.</p> <p>Atbalstīt priekšlikumu, ja to atbalsta lielākā daļa Āfrikas areāla valstu.</p> | (+) |
|-----|--|---|---|---|-----|

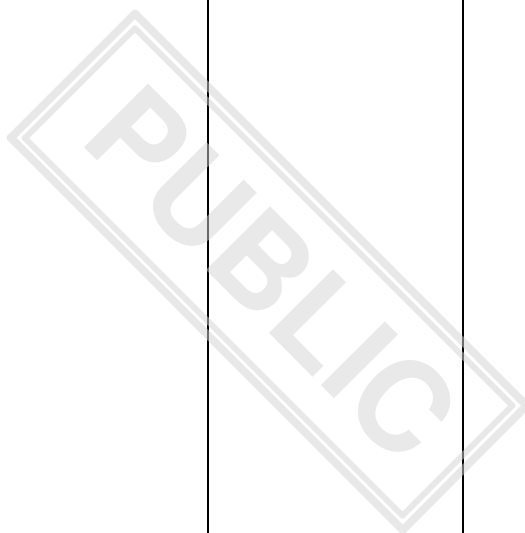
|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
|  | <p>nekomerciālā nolūkā (Botsvāna, Namībija un Dienvidāfrika) un nekomerciālā nolūkā (Zimbabve);</p> <p>f) tirdzniecība nekomerciālā nolūkā ar individuāli marķētām, sertificētām un gatavos juvelierizstrādājumos iestrādātām ziloņkaula rotām jeb ekipiem nekomerciālā nolūkā (Namībija) un ziloņkaula grebumu tirdzniecība – nekomerciālā nolūkā (Zimbabve);</p> <p>g) tirdzniecība ar reģistrētu neapstrādātu ziloņkaulu (Botsvāna, Namībija, Dienvidāfrika un Zimbabve; veseli triekņi un to gabali), ja ievēro šādus nosacījumus:</p> <p>i) tirgo vienīgi no reģistrētiem valdības krājumiem, kuru izcelsme ir konkrētajā valstī (izņemot atsavinātu vai nezināmas izcelsmes ziloņkaulu);</p> <p>ii) pārdod tikai tirdzniecības partneriem, kurus sekretariāts verificējis pēc apspriešanās ar pastāvīgo komiteju,</p> |  |  |  |
|--|---|--|--|--|



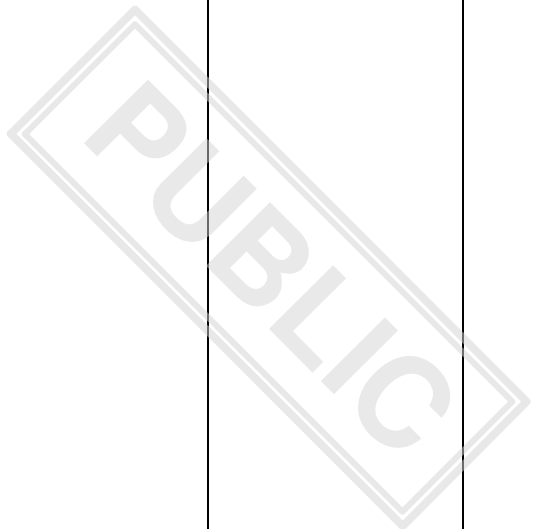
|  |  |   |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|
|  |  | <p>šādi nodrošinot pietiekamu regulējumu ar valsts tiesību aktiem un iekšzemes tirdzniecības kontroli, lai nepieļautu importētā zilonkaula reeksportu un lai tiktu ievērotas visas Rezolūcijas <i>Conf. 10.10</i> (pārsk. <i>CoPI8</i>) prasības par vietējo ražošanu un tirdzniecību;</p> <p>iii) netirgo, pirms sekretariāts nav verificējis datus par potenciālajām importētājvalstīm un reģistrētajiem valdības krājumiem;</p> <p>iv) tirgo neapstrādātu zilonkaulu, ievērojot nosacījumus pārdošanai no reģistrētiem valdības zilonkaula krājumiem, kuru apmērs saskaņots pušu konferences 12. sesijā jeb <i>CoPI2</i> un ir 20 000 kg (Botsvāna), 10 000 kg (Namībija) un 30 000 kg (Dienvidāfrika);</p> <p>v) papildus <i>CoPI2</i> saskaņotajiem daudzumiem valdības īpašumā esošu zilonkaulu, kura izeclsme ir Botsvānā,</p> |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|

PUBLIC

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  | <p>Namībija,<br/> Dienvidāfrikā un<br/> Zimbabvē, kurš<br/> reģistrēts līdz<br/> 2007. gada<br/> 31. janvārim un kuru<br/> sekretariāts ir<br/> verificējis, drīkst<br/> pārdot un nosūtīt kopā<br/> ar g) iv) punktā minēto<br/> ziloņkaulu (tikai viens<br/> pārdevums uz katru<br/> galamērķi) stingrā<br/> Sekretariāta<br/> uzraudzībā;</p> <p>vi) ieņēmumus no<br/> tirdzniecības izmanto<br/> tikai un vienīgi ziloņu<br/> saglabāšanai, vietējo<br/> kopienu saglabāšanas<br/> un attīstības<br/> programmām ziloņu<br/> areālā vai tā tuvumā un</p> <p>vii) no papildu<br/> daudzumiem, kas<br/> minēti g) v) punktā,<br/> tirgo vienīgi pēc tam,<br/> kad Pastāvīgā komiteja<br/> ir atzinusi, ka iepriekš<br/> minētie nosacījumi ir<br/> izpildīti; un</p> <p>h) no <i>CoPI4</i> līdz<br/> laikam, kad apritēs<br/> deviņi gadi, kopš<br/> noticis minētais viens<br/> ziloņkaula pārdevums<br/> uz vienu galamērķi,<br/> kurš jāveic saskaņā ar<br/> g) i), g) ii), g) iii), g)</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|



|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  | <p>vi) un g) vii) punktu,<br/>Pušu konference<br/>nepieņems turpmākus<br/>priekšlikumus par tāda<br/>ziloņkaula<br/>tirdzniecību, kura<br/>izeisms ir no<br/>populācijām, kas jau ir<br/>iekļautas II pielikumā.<br/>Pēc tam šādus<br/>turpmākus<br/>priekšlikumus izskatīs<br/>saskaņā ar 16.55. un<br/>14.78. lēmumu (<i>Rev.<br/>CoP15</i>).</p> <p>Pēc Sekretariāta<br/>ierosinājuma Pastāvīgā<br/>komiteja var nolemt<br/>daļēji vai pilnībā<br/>pārtraukt minēto<br/>tirdzniecību, ja<br/>eksportētājas vai<br/>importētājas valstis<br/>neievēro noteikumus<br/>vai ja ir pierādīts, ka šī<br/>tirdzniecība<br/>nelabvēlīgi ietekmē<br/>citas ziloņu<br/>populācijas.</p> <p>Visus pārējos īpatņus<br/>uzskata par I pielikumā<br/>iekļautu sugu īpatņiem</p> |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|





|  |  |                                       |  |  |  |
|--|--|---------------------------------------|--|--|--|
|  |  | un attiecīgi regulē to tirdzniecību.” |  |  |  |
|--|--|---------------------------------------|--|--|--|

PUBLIC

| FAUNA – AVES |  |   |  |   |   |
|--------------|--|---|--|---|---|
| 15.          | <i>Bycanistes spp.</i><br><i>Ceratogymna spp.</i>                                    | 0 – II<br>Iekļaut II pielikumā.                           | Gabona,<br>Kamerūna,<br>Kongo, Nigēra,<br>Nigērija,<br>Senegāla,<br>Sjerraleone, Togo  | Sugas atbilst<br>II pielikuma<br>kritērijiem. | + |
| 16.          | <i>Gyps africanus</i><br>(Āfrikas grifs)<br><i>Gyps rueppelli</i><br>(raibais grifs) | II – I<br>No II pielikuma<br>pārvietot uz<br>I pielikumu. | Benina,<br>Burkinafaso,<br>Burundija, Čada,<br>Gambija, Gvineja,<br>Kamerūna,<br>Kongo, Nigēra,<br>Nigērija,<br>Senegāla,<br>Sjerraleone, Togo | Sugas atbilst<br>I pielikuma<br>kritērijiem.  | + |

|     |  |   |   |   |     |
|-----|--|---|---|---|-----|
| 17. | <i>Falco peregrinus</i><br>(lielais piekūns) | I – II<br><br>No I pielikuma<br>pārvietot uz<br>II pielikumu. | Amerikas<br>Savienotās<br>Valstis, Kanāda | Lai gan populācija uzrāda pozitīvu pieauguma tendenci un lielākā daļa tirdzniecības, visticamāk, saglabāsies ar nebrīvē audzētiem īpatņiem, aizsardzības līmeņa pazemināšana, sugu iekļaujot II pielikumā, varētu palielināt pieprasījumu pēc savvaļā iegūtiem putniem un tādējādi potenciāli apdraudēt savvaļas populācijas. Priekšlikumu, iespējams, varētu atbalstīt, ja tam tiktu pievienota nulles eksporta kvota savvaļā iegūtiem īpatņiem. | (–) |
|-----|--|---|---|---|-----|

|                  |  |  |                       |  |     |
|------------------|--|--|-----------------------|--|-----|
| 18.              | <i>Sporophila angolensis</i><br><i>Sporophila atrirostris</i><br><i>Sporophila crassirostris</i><br><i>Sporophila funerea</i><br><i>Sporophila maximiliani</i><br><i>Sporophila nuttingi</i> | <i>Sporophila maximiliani</i> iekļaut<br>I pielikumā un<br><i>Sporophila angolensis</i> ,<br><i>Sporophila atrirostris</i> ,<br><i>Sporophila crassirostris</i> ,<br><i>Sporophila funerea</i> un<br><i>Sporophila nuttingi</i> –<br>II pielikumā. | Brazīlija             | Sugas atbilst kritērijiem iekļaušanai attiecīgi I un II pielikumā.   | +   |
| FAUNA – REPTILIA |  |  |                       |  |     |
| 19.              | <i>Caribicus warreni</i>   | 0 – I<br>Iekļaut I pielikumā.  | Dominikānas Republika | Ieteikt iekļaut II pielikuma sarakstā ar nulles kvotu un aicināt Dominikānas Republiku iekļaut III pielikumā<br><i>Caribicus anelpistus</i> un<br><i>Caribicus darlingtoni</i> . | (+) |

|     |   |   |            |  |     |
|-----|---|---|------------|--|-----|
| 20. | Gekons <i>Phyllurus amnicola</i>            | III – II<br>Iekļaut II pielikumā.                   | Austrālija | Atbalstīt priekšlikumu, ja šķiet, ka kritēriji iekļaušanai sarakstā ir izpildīti. Starptautiskā tirdzniecība galvenokārt notiek ar nebrīvē audzētiem īpatņiem. | +   |
| 21. | Gekons <i>Phyllurus caudiannulatus</i>      | III – II<br>Iekļaut II pielikumā.                   | Austrālija | Tirdzniecība ar šo sugu tiek uzskatīta par ļoti retu.  | 0   |
| 22. | <i>Amblyrhynchus spp.</i><br>(jūras iguāna) | II – I<br>No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu. | Ekvadora   | Neatbalstīt, ja šķiet, ka nav izpildīti kritēriji iekļaušanai sarakstā.  | 0   |
| 23. | <i>Conolophus spp.</i><br>(Galapagu iguāna) | II – I<br>No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu. | Ekvadora   | Atbalstīt priekšlikumu, kura pamatā ir piesardzīga pieeja un norāde uz starptautisko pieprasījumu pēc sugas.   | (+) |

|     |   |  |   |   |            |
|-----|---|--|---|---|------------|
| 24. | <p>Āfrikas odze <i>Bitis harena</i></p> <p>Āfrikas odze <i>Bitis parviocula</i></p> | <p>0 – I</p> <p>Iekļaut I pielikumā.</p>   | <p>Etiopija</p>   | <p>Atbalstīt, jo šķiet, ka bioloģiskie kritēriji ir izpildīti attiecībā uz abām sugām. Ir zināms, ka notiek tirdzniecība ar <i>Bitis parviocula</i>, tomēr nav drošu pierādījumu par tirdzniecību ar <i>Bitis harena</i>.</p>   | <p>(+)</p> |
| 25. | <p><i>Crotalus spp.</i></p> <p><i>Sistrurus spp.</i></p>                            | <p>0 – II</p> <p>Iekļaut II pielikumā.</p> | <p>Bolīvija (Bolīvijas Daudznāciju Valsts), Meksika</p> | <p>Neatbalstīt priekšlikumu, jo nav skaidrs, vai attiecībā uz <i>Crotalus ravus</i> un <i>Crotalus lepidus</i> ir izpildīti kritēriji iekļaušanai sarakstā. Iekļaušana III pielikuma sarakstā varētu būt pirmais piemērotais solis, lai izprastu klaburčūsku tirdzniecības modeļus.</p> | <p>–</p>   |

|                  |   |  |   |  |   |
|------------------|---|--|---|--|---|
| 26.              | <p>Enģmuguras<br/>bruņurupuči</p> <p><i>Kinixys homeana</i></p>   | <p>II – I</p> <p>No II pielikuma<br/>pārvietot uz<br/>I pielikumu.</p>   | <p>Gvineja,<br/>Kamerūna,<br/>Nigērija, Togo</p>            | <p>Atbalstīt, jo<br/>šķiet, ka kritēriji<br/>iekļaušanai<br/>I pielikuma<br/>sarakstā ir<br/>izpildīti.</p>                    | + |
| FAUNA - AMPHIBIA |   |  |   |  |   |
| 27.              | <p><i>Pelophylax<br/>epeiroticus</i></p> <p><i>Pelophylax<br/>lessonae</i></p> <p><i>Pelophylax<br/>ridibundus</i></p> <p><i>Pelophylax<br/>shqipericus</i></p> | <p>0 – II</p> <p>Iekļaut II pielikumā<br/>(iekļaušana<br/>II pielikumā stātos<br/>spēkā vēlāk, proti,<br/>tiktu atlikta par<br/>18 mēnešiem, t. i., līdz<br/>2027. gada 5. jūnijam).</p> | <p>Eiropas Savienība,<br/>Izraēla,<br/>Ziemeļmaķedonija</p> | <p>ES priekšlikums<br/>(nostāja, kas<br/>noteikta<br/>Padomes<br/>2025. gada<br/>23. jūnija<br/>Lēmumā (ES)<br/>2025/1314)</p> |   |

| FAUNA – ELASMOBRANCHII (haizivis) |   |   |  |   |  |
|-----------------------------------|---|---|--|---|--|
| 28.                               | <i>Carcharhinus longimanus</i><br>(okeāna baltspuru haizivis) | II – I<br><br>No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu. | Argentīna,<br>Bahamu Salas,<br>Brazīlija,<br>Dominikānas Republika,<br>Ekvadora, Eiropas Savienība, Fidži, Gabona,<br>Hondurasa,<br>Komoras, Libāna, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, Omāna, Panama, Samoa, Seišelu Salas, Senegāla, Sudāna, Šrilanka, Togo | ES ir viena no iesniedzējām (nostāja, kas noteikta Padomes 2025. gada 23. jūnija Lēmumā (ES) 2025/1314) |  |



|     |   |   |   |   |   |
|-----|---|---|---|---|---|
| 29. | <i>Galeorhinus galeus</i><br>(bara haizivs)<br><i>Mustelus spp.</i> | 0 – II<br>Iekļaut II pielikumā.                           | Brazīlija,<br>Ekvadora, Eiropas<br>Savienība,<br>Panama, Senegāla   | ES ir viena no<br>iesniedzējām<br>(nostāja, kas<br>noteikta<br>Padomes<br>2025. gada<br>23. jūnija<br>Lēmumā (ES)<br>2025/1314) |   |
| 30. | <i>Mobulidae spp.</i>   | II – I<br>No II pielikuma<br>pārvietot uz<br>I pielikumu. | Bahamu Salas,<br>Beliza, Brazīlija,<br>Dominikānas<br>Republika,<br>Ekvadora, Fidži,<br>Gabona, Jamaika,<br>Komoras,<br>Maldīvija,<br>Panama, Samoa,<br>Seišelu Salas,<br>Senegāla, Sudāna,<br>Togo | Atbalstīt, jo<br>šķiet, ka kritēriji<br>iekļaušanai<br>I pielikuma<br>sarakstā ir<br>izpildīti.                                 | + |

|     |  |   |   |   |   |
|-----|--|---|---|---|---|
| 31. | <i>Rhincodon typus</i><br>(valhaizivs) | II – I<br>No II pielikuma<br>pārvietot uz<br>I pielikumu.   | Argentīna,<br>Bahamu Salas,<br>Bangladeša,<br>Beliza,<br>Dominikānas<br>Republika,<br>Ekvadora, Fidži,<br>Filipīnas, Gabona,<br>Komoras,<br>Maldīvija,<br>Panama, Samoa,<br>Seišelu Salas,<br>Senegāla,<br>Šrilanka, Togo                   | Atbalstīt, jo<br>šķiet, ka kritēriji<br>iekļaušanai<br>I pielikumā ir<br>izpildīti, un<br>iekļaušana būtu<br>salāgota ar<br>aizsardzību, ko<br>sniedz<br>Konvencija par<br>migrējošām<br>sugām. | + |
| 32. | <i>Glaucostegus spp.</i>               | Pievienot šādu norādi:<br>“Nulles gada eksporta<br>kvota attiecībā uz<br>savvaļā iegūtiem<br>īpatņiem, kurus tirgo<br>komerciālos nolūkos.” | Bangladeša,<br>Benina,<br>Brazīlija,<br>Burkinafaso,<br>Burundija,<br>Centrālāfrikas<br>Republika,<br>Gabona,<br>Gambija,<br>Gvineja,<br>Gvineja-Bisava,<br>Kaboverde,<br>Komoras,<br>Kongo,<br>Maldīvija,<br>Mali,<br>Nigēra,<br>Nigērija, | Nulles eksporta<br>kvotas<br>noteikšana ir<br>pamatota, ņemot<br>vērā, ka šī ir<br>sarūkoša suga.   | + |

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  | Panama,<br>Sjerraleone,<br>Sudāna,<br>Togo |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

PUBLIC

|     |                                   |   |   |  |   |
|-----|-----------------------------------|---|---|--|---|
| 33. | <i>Rhinidae spp.</i><br>(ķīļraja) | Pievienot šādu norādi:<br>“Nulles gada eksporta kvota attiecībā uz savvaļā iegūtiem īpatņiem, kurus tirgo komerciālos nolūkos.” | Bangladeša,<br>Benina, Brazīlija,<br>Burkinafaso,<br>Burundija,<br>Centrālāfrikas Republika,<br>Gabona, Gambija,<br>Gvineja, Gvineja-Bisava, Komoras,<br>Kongo, Maldīvija,<br>Mali, Nigēra,<br>Nigērija, Panama,<br>Senegāla,<br>Sjerraleone,<br>Sudāna, Togo | Nulles eksporta kvotas noteikšana ir pamatota, ņemot vērā, ka šī ir sarūkoša suga. | + |
|-----|-----------------------------------|---|---|--|---|

|                     |                                      |   |   |  |  |
|---------------------|--------------------------------------|---|---|--|--|
| 34.                 | <i>Centrophoridae</i><br><i>spp.</i> | Iekļaut II pielikumā.   | Brazīlija,<br>Dominikānas<br>Republika,<br>Ekvadora, Eiropas<br>Savienība,<br>Komoras, Libāna,<br>Lielbritānijas un<br>Ziemeļīrijas<br>Apvienotā<br>Karaliste,<br>Nigērija, Panama,<br>Senegāla, Sīrijas<br>Arābu Republika | ES priekšlikums<br>(nostāja, kas<br>noteikta<br>Padomes<br>2025. gada<br>23. jūnija<br>Lēmumā (ES)<br>2025/1314) |  |
| FAUNA – ACTINOPTERI |                                      |   |   |  |  |
| 35.                 | <i>Anguilla spp.</i>                 | 0 – II<br><br>Iekļaut II pielikumā<br>(stāšanās spēkā tiktu<br>atlikta par<br>18 mēnešiem, t. i., līdz<br>2027. gada 5. jūnijam). | Eiropas Savienība,<br>Hondurasa,<br>Panama  | ES priekšlikums<br>(nostāja, kas<br>noteikta<br>Padomes<br>2025. gada<br>23. jūnija<br>Lēmumā (ES)<br>2025/1314) |  |

| FAUNA – HOLOTHUROIDEA |  |                                 |                   |  |  |
|-----------------------|--|---------------------------------|-------------------|--|--|
| 36.                   | <i>Actinopyga echinites</i><br><i>Actinopyga lecanora</i><br><i>Actinopyga mauritiana</i><br><i>Actinopyga miliaris</i><br><i>Actinopyga palauensis</i><br><i>Actinopyga varians</i> | 0 – II<br>Iekļaut II pielikumā. | Eiropas Savienība | ES priekšlikums<br>(nostāja, kas noteikta Padomes 2025. gada 23. jūnija Lēmumā (ES) 2025/1314) |  |
| 37.                   | <i>Holothuria lessoni</i><br>(zeltainā holotūrija)   | 0 – II<br>Iekļaut II pielikumā. | Eiropas Savienība | ES priekšlikums<br>(nostāja, kas noteikta Padomes 2025. gada 23. jūnija Lēmumā (ES) 2025/1314) |  |

| FAUNA – Arthropoda |  |                                     |   |   |     |
|--------------------|--|-------------------------------------|---|---|-----|
| 38.                | <i>Acanthoscurria chacoana</i><br><br><i>Acanthoscurria insubtilis</i><br><br><i>Acanthoscurria musculosa</i><br><br><i>Acanthoscurria theraphosoides</i><br><br><i>Avicularia hirschii</i><br><br><i>Avicularia rufa</i><br><br><i>Avicularia avicularia</i><br><br><i>Catumiri argentinense</i><br><br><i>Cyriocosmus berate</i><br><br><i>Cyriocosmus perezmilesi</i><br><br><i>Grammostola rosea</i><br><br><i>Hapalotremus albipes</i><br><br><i>Holothele longipes</i> | 0 – II<br><br>Iekļaut II pielikumā. | Argentīna,<br>Bolīvija (Bolīvijas Daudznāciju Valsts), Panama | Šķiet, ka sugas neatbilst kritērijiem iekļaušanai sarakstā. Ja areāla valstis iekļautu dažas sugas III pielikuma sarakstā, tas varētu sniegt vajadzīgo informāciju par savvaļas īpatņu tirdzniecību un tās ietekmi. | (–) |

|  |                                  |  |  |  |  |
|--|----------------------------------|--|--|--|--|
|  | <i>Pamphobeteus<br/>antinous</i> |  |  |  |  |
|  | <i>Umbyquyra<br/>acuminatum</i>  |  |  |  |  |

PUBLIC



| FAUNA – MOLLUSCA |   |   |                                |  |     |
|------------------|---|---|--------------------------------|--|-----|
| 39.              | <i>Haliotis midae</i><br>(Dienvidāfrikas<br>ausgliemezis) | Iekļaut Dienvidāfrikas<br>populāciju II pielikumā<br>ar norādi “tikai<br>izzāvēti īpatņi”   | Dienvidāfrika                  | Šķiet, ka kritēriji<br>iekļaušanai<br>sarakstā ir<br>izpildīti.<br><br>Tomēr šķiet, ka<br>priekšlikums nav<br>saskaņots ar<br>konvencijas<br>tekstu.   | –   |
| FLORA            |   |   |                                |  |     |
| 40.              | <i>Panax<br/>quinquefolius</i><br>(pieclapu<br>žēņšens)   | Grozīt norādi #3,<br>piešķirot atbrīvojumu<br>iepakotiem un<br>mazumtirdzniecībai<br>paredzētiem gataviem<br>produktiem, kas sastāv<br>no plānās šķēlēs<br>sagrieztas saknes, kura<br>iegūta no mākslīgi<br>pavairotiem <i>Panax<br/>quinquefolius</i> augiem | Amerikas<br>Savienotās Valstis | Neatbalstīt<br>priekšlikumu tā<br>pašreizējā<br>redakcijā.<br>Grozījuma<br>rezultātā varētu<br>pieaugt savvaļas<br>sugu<br>legalizēšanas<br>risks. Ierosinātā<br>atbrīvojuma<br>izpildes<br>panākšanu /<br>īstenošanu<br>iespējams<br>nodrošināt tikai<br>tad, ja to<br>papildinātu<br>skaidras<br>marķēšanas<br>prasības (norāde<br>par mākslīgās<br>pavairošanas<br>avotu) vai<br>prasība iesniegt<br>citus audzēšanas | (–) |

|     |   |   |                   |   |   |
|-----|---|---|-------------------|---|---|
|     |   |   |                   | <p>izcelsmes dokumentus.</p> <p>Attiecīgi ES varētu atbalstīt Sekretariāta komentāru tā novērtējumā, kas izklāstīts <i>CoP20</i> dokumentā Nr. 114.1.</p> |   |
| 41. | <p><i>Jubaea chilensis</i></p> <p>(Čīles vīnpalma)</p>              | <p>0 – I</p> <p>Iekļaut I pielikumā.</p>                                  | Čīle              | <p>Atbalstīt, ja šķiet, ka kritēriji iekļaušanai I pielikuma sarakstā ir izpildīti.</p>   | + |
| 42. | <p><i>Beaucarnea glassiana</i></p> <p><i>Beaucarnea hookeri</i></p> | <p>Iekļaut II pielikumā</p> <p><i>Beaucarnea spp.</i> ģints sarakstā.</p> | Meksika, Šveice   | <p>Atbalstīt, ja šķiet, ka kritēriji iekļaušanai II pielikuma sarakstā ir izpildīti.</p>  | + |
| 43. | <p><i>Commiphora wightii</i></p>                                    | <p>0 – II</p> <p>Iekļaut II pielikumā.</p>                                | Eiropas Savienība | <p>ES priekšlikums (nostāja, kas noteikta Padomes 2025. gada 23. jūnija Lēmumā (ES) 2025/1314)</p>  |   |
| 44. | <p>Eiforbija</p> <p><i>Euphorbia bupleurifolia</i></p>              | <p>II – I</p> <p>No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.</p>            | Dienvīdāfrika     | <p>Atbalstīt, ja šķiet, ka kritēriji iekļaušanai I pielikuma sarakstā ir izpildīti.</p>   | + |

|     |  |  |   |   |   |
|-----|--|--|---|---|---|
| 45. | <i>Afzelia bipindensis</i>                           | No II pielikuma saraksta svītrot Centrālāfrikas Republikas, Ekvatoriālās Gvinejas, Gabonas, Kamerūnas, Kongo un Kongo Demokrātiskās Republikas populācijas | Burundija, Centrālāfrikas Republika, Ekvatoriālā Gvineja, Gabona, Kamerūna, Kongo, Kongo Demokrātiskā Republika | Suga joprojām atbilst kritērijiem iekļaušanai II pielikuma sarakstā.  | – |
| 46. | <i>Paubrasilia echinata</i><br>(ežadatu cezalpīnija) | II – I<br>No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.  | Brazīlija   | Atzīt, ka ir jāpastiprina <i>Paubrasilia</i> saglabāšanas centieni, vienlaikus atzīstot <i>Paubrasilia</i> nozīmi attiecībā uz mūzikas instrumentiem.<br><br>Attiecībā uz bažām par neregistrētiem krājumiem ES, iespējams, varētu ierosināt, ka Pusēm pirms <i>SC81</i> (2026. gada beigās) vai <i>CoP21</i> ir jānosūta <i>CITES</i> sekretariātam atjaunināta informācija par valstu krājumiem.<br><br>Maz ticams, ka iekļaušana | 0 |

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | <p>I pielikumā, kā sākotnēji ierosināts, atrisinās konstatētās problēmas saistībā ar nelikumīgu tirdzniecību.</p> <p>Iespējams, atbalstīt risinājumu II pielikumā, vienlaikus pastiprinot kontroles un nodrošinot risinājumu ceļojošiem mūziķiem. Pirms priekšlikuma pieņemšanas vēl ir jāturpina darbs, kurā ir nepieciešamas turpmākas diskusijas ar priekšlikuma iesniedzēju.</p> |  |
|--|--|--|--|--|--|

|     |  |   |   |   |   |
|-----|--|---|---|---|---|
| 47. | <i>Pterocarpus soyauxii</i><br>(Āfrikas pterokarps)  | No II pielikuma svītrot Angolas, Centrālāfrikas Republikas, Ekvatoriālās Gvinejas un Gabonas, Kamerūnas, Kongo un Kongo Demokrātiskās Republikas populācijas  | Burundija, Centrālāfrikas Republika, Ekvatoriālā Gvineja, Gabona, Kamerūna, Kongo, Kongo Demokrātiskā Republika | Suga joprojām atbilst kritērijiem iekļaušanai II pielikuma sarakstā.              | – |
| 48. | <i>Aloe bergeriana</i><br><i>Aloe jeppeae</i><br><i>Aloe subspicata</i><br><i>Aloe welwitschii</i> | Grozīt <i>Aloe spp.</i> sarakstu II pielikumā, lai tajā iekļautu arī četras sugas, proti, <i>Aloe bergeriana</i> , <i>Aloe jeppeae</i> , <i>Aloe subspicat</i> un <i>Aloe welwitschia</i> , kas iepriekš atstātas sarakstā neiekļautajā <i>Chortolirion</i> ģintī, bet tagad iekļautas <i>Aloe</i> iedaļā <i>Chortolirion</i> . | Dienvidāfrika, Šveice, Zimbabve   | Atbalstīt, jo šķiet, ka kritēriji iekļaušanai II pielikuma sarakstā ir izpildīti. | + |

|     |  |  |  |   |     |
|-----|--|--|--|---|-----|
| 49. | <i>Podocarpus parlatorei</i><br>(parlatores podokarps) | I – II<br>No I pielikuma pārvietot uz II pielikumu.  | Argentīna  | Neatbalstīt, ja vien dati par populāciju Bolīvijā nav iesniegti.                                    | (–) |
| 50. | <i>Avonia quinaria</i>                                 | II – I<br>No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.  | Dienvidāfrika                                      | Atbalstīt, ja šķiet, ka kritēriji iekļaušanai I pielikuma sarakstā ir izpildīti.                    | +   |
| 51. | <i>Aloe ferox</i><br><i>Euphorbia antisiphilitica</i>  | Norādi #4 grozīt šādi:<br>f) gatavo <i>Aloe ferox</i> un <i>Euphorbia antisiphilitica</i> produkciju, kas ir iepakota un derīga mazumtirdzniecībai un kas satur <i>Aloe ferox</i> un <i>Euphorbia antisiphilitica</i> ”. | Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste | Atbalstīt, ja nelielais grozījums vienkāršo un precizē norādes tekstu, nemainot tvērumu vai nozīmi. | +   |